

Briefkastenerlaubnis! (Keine Werbung
i. S. d. BGH-Entscheidung VI ZR 182/88)

2. Ausgabe 2020
30. Jahrgang

Stadtberger Bote

Das Stadtmagazin für Stadtbergen und seine Nachbarkommunen

Auensee Verlag · Bobinger Str. 100 · 86199 Augsburg · Tel. 0821-98263 · stadtberger-bote.de

klimaneutral
natureOffice.com | DE-077-561231
gedruckt

**Stadtbergens Senioren
auf Wanderschaft**



Die neuen Jugendräte:



SpVgg Deuringen: Halltenturnier



**Außerdem:
Veranstaltungstermine
Berichte aus den
Vereinen**

**Angebote von Handel,
Handwerk und Gewerbe**



Foto: Gunnar Olms

Hoch hinaus – mit Sicherheit
von Augsburg-Stadt bis bayernweit!

ESER



- Lkw-Bühnen Fs.-Kl. B, bis 35 m Höhe, Korblast bis 400 kg
- Raupenbühnen
- Teleskopbühnen
- Scherenbühnen

- Auch mit Bedienpersonal
- Inspektionsarbeiten
- Drohnenflugbegutachtung
- Autokrane

Brennstoffe · Baustoffe · Natursteine · Baggerbetrieb · Baumaschinenvermietung · Containerdienst · (Spezialkran-)Transporte
Eser GmbH · Jakob-Krause-Str. 1 · 86199 Augsburg-Bergheim · Telefon 08 21-9 50 18 · Fax 9 28 46
Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 7.30 – 18.00 Uhr · Samstag: 8.00 – 12.00 Uhr · www.eser.de

ANPACKEN STATT AUSSITZEN

**THOMAS W.
OPPEL**

③ Platz 5
**✗ Liste: PRO
Stadtbergen**



PRO STADTBERGEN

V.i.S.d.P.: Thomas W. Oppel, Am Lauschberg 20, 86391 Stadtbergen

Kunst im Wahlkampf zwischen Kreis und Kreistag!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie Sie wissen, finden im Rathaus regelmäßig wechselnde Kunstausstellungen statt. Ab 20. Februar 2020 sind die Bilder von Silke Frey, einer Stadtberger Künstlerin zu sehen. Manchmal können wir auch die Wahlplakate in unserer Nähe wie Bilder einer kleinen Ausstellung betrachten. Diese präsentieren sich in den unterschiedlichsten Farben, verschiedensten Schriftarten, mit Blumen, Zeichnungen, Symbolen, mal eckig oder gebogen – kurz gesagt – zwischen Kreis und Kreistag zwischen Mathe und Kunst zwischen Wahlkampf und Wahlhashtag #.

Bleiben wir mal gespannt, wie die Abstimmungen ausgehen werden. Sie, liebe Stadtbergerinnen, liebe Stadtberger, sind aufgerufen, Ihre Stimme abzugeben und die Weichen für die Zukunft unserer Stadt zu stellen. Wenn man die Wahlplakate und Posts, als Kunst ansehen kann, so kommen wir nun zum mathematischen Teil:

Stadtrat Stadtbergen:

- Sie haben maximal 24 Stimmen
- Sie können einfach die Partei mit einem Listenzusatz versehen, dann erhalten alle Kandidaten der Liste eine Stimme
- Sie können zum Beispiel Kandidaten favorisieren und Ihnen maximal 3 Stimmen zukommen lassen (z. B. je 3 Stimmen verteilt auf 8 Kandidaten)

Kreistag:

- Sie haben 70 Stimmen
- Sie können einfach die Partei mit einem Listenzusatz versehen, dann erhalten alle Kandidaten der Liste eine Stimme
- Sie können zum Beispiel Kandidaten favorisieren und Ihnen ebenfalls maximal 3 Stimmen zukommen lassen, d. h. Sie könnten 23 Kandidaten drei Stimmen geben und einem weiteren Kandidaten die eine verbleibende Stimme

Wenn Sie sich verzählen und nur eine Stimme zu viel ankreuzen, wird /ist Ihr Wahlzettel ungültig.

Ihr Bürgermeister

Paulus Metz
Paulus Metz



Stadtbergen

Kunst im Rathaus ...

Am Donnerstag, 20. Februar 2020 wird um 18.00 Uhr im Rathausfoyer Stadtbergen die Ausstellung "Immer weiter gehen" mit Arbeiten der Künstlerin Silke Frey aus Stadtbergen gezeigt. Die Einführungsrede hält Eva Bley, Bildende Künstlerin. Die Eröffnung wird musikalisch begleitet vom Jazzpianisten Theo Kollross aus Stadtbergen. Die Künstlerin ist anwesend.

Die Ausstellung zeigt eine Auswahl von Silke Freys Arbeiten, die in den vergangenen 5 Jahren entstanden sind - unter anderem während ihres Studiums „Malerei und Zeichnung“ an der Akademie der Bildenden Künste Kolbermoor bei den Künstlern Heribert Heindl, Helmut Geier, Nina Kohmann, Volker Altrichter und Peter Casagrande. Die Bilder zeigen sowohl abstrakte als auch gegenständliche Malerei auf großformatiger Leinwand. Im Festhalten besonderer Momente und unterschiedlichster Lebenssituationen thematisiert Frey immer wieder den Kreislauf der Natur, das Loslas-

sen aber auch die Schönheit unseres Seins.

"Silke Frey stellt uns in ihren Bildern Farben in ihrer größtmöglichen Transparenz vor. Die Atmosphäre lädt sich mit Schwingungen auf. Licht durchdringt aquarellhafte Farbschichten und strömt zart gefiltert auf den Betrachter zurück. Romantik? Himmel, Wolken, Wasser, Tüll, Haut – alles wird zu einem einheitlichen, klanglichen Ganzen. Der Fluss von Licht und Farbe wird gelenkt und eingefroren, moderner Impressionismus oder trügerische Idylle? Silke Frey zeigt uns, was Farbe kann, wenn man sie lässt. Gefühle assoziieren, Stimmungen auslösen, Freiheit widerspiegeln, mit Leichtigkeit spielen oder einfach nur Malerei sein" beschreibt Heribert Heindl die Werke von Silke Frey.

Zur Ausstellungseröffnung am 20. Februar ab 18.00 Uhr sind alle Kunstinteressenten recht herzlich in das Rathaus-Foyer eingeladen. Die Ausstellung ist bis zum 20. März 2020 zu den Öffnungszeiten des Rathauses zu sehen.



Ausstellungsvorschau:

Vladimir Oliveira: "Trópico Vermelho" (Rote Tropen) am 27. März bis 1. Mai 2020 im Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2
Öffnungszeiten des Rathauses: Mo, Die, Do und Fr: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr · Mi: 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 14.00 bis 18.00 Uhr

Stadtbergen

Sammler aus Stadtbergen in der Regierung von Schwaben ausgezeichnet

70 ehrenamtliche Mitarbeiter des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge aus dem Landkreis Augsburg wurden am 28. Januar für ihre Verdienste von Regierungspräsident Dr. Erwin Lohner ausgezeichnet. Darunter waren auch die Sammler der Veteranen- und Soldatenkameradschaft Stadtbergen 1878 e.V.

Die Verleihung der Verdienstspangen fand im geschichtsträchtigen Rokokosaal in der Regierung von Schwaben statt, die musikalisch vom Blechbläsersextett des Heeresmusikkorps Ulm unter Leitung von Stabsfeldwebel Ralf Huber begleitet wurde. Im letzten Jahr wurden im Landkreis fast 40.000 Euro für die Kriegsgräberfürsorge und die Jugendarbeit gesammelt. Als Vorsitzender des Bezirksverbandes Schwaben im Volksbund dankte Dr. Lohner den Ehrenamtlichen für ihr Engagement in der Sammlung. Die Erinnerung an die Schrecken der beiden Weltkriege müsse als Mahnung für den Frieden auch weiterhin wachgehalten werden.



(inst)

Ehrung für die VSK Stadtbergen (im Bild von links) Regierungspräsident Dr. Erwin Lohner, Ferdinand Hitzler, Margit Schnell, Jochen Seebacher, Renate Gruben, Angelika Mahler, Anton Mahler, Renate Seebacher, Siegfried Bürle, Franz Trinkner mit Oberstleutnant d. R. Toni Resch.

Foto: VSK Stadtbergen

Für ein lebens- und liebenswertes Stadtbergen!

KOMMUNALWAHL
15. MÄRZ 2020

CSU
Ortsverband Stadtbergen

LISTE 1
PLATZ 6

INGRID Strohmayer
Stadträtin

Anzeige

Ehegattentestamente und Erbverträge

von Rechtsanwältin Gabriele Eger – Fachanwältin für Arbeits- u. Familienrecht

Ehegatten haben bei der Testamentsgestaltung oft unterschiedliche Wünsche. Auf der einen Seite soll das gemeinsam geschaffene Vermögen erhalten bleiben, auf der anderen Seite soll der überlebende Ehegatte in seiner Verfügungsposition nicht völlig eingeschränkt sein. Um hier eine Lösung zu finden bieten sich folgende Möglichkeiten an:

- Das einfache gemeinschaftliche Testament: 2 voneinander unabhängige Testamente befinden sich in einer Urkunde, die keine Bindungswirkung entfalten, da jederzeit frei widerruflich.
- Das gegenseitige gemeinschaftliche Testament: hier sind wechselbezügliche Verfügungen möglich, die dann auch Bindungswirkung entfalten.

- Der Erbvertrag: dieser entfaltet die größte Bindungswirkung.

Je nachdem, ob Ehegatten den Überlebenden völlig frei sehen wollen, was dieser nach dem Tod des Erstversterbenden mit dem Nachlass macht oder, ob das Vermögen zuerst dem überlebenden Ehegatten und danach gemeinsamen Kindern zukommen soll, ob eine Wiederverheirathungsklausel oder eine Pflichtteils-klausel gewünscht ist, können diese Wünsche testamentarisch berücksichtigt werden.

Auch steuerliche Auswirkungen sollten berücksichtigt werden.

Bei Patchwork-Familien müssen insbesondere frühere Verfügungen von Todes wegen und die Erbschaftssteuer beachtet werden.

GABRIELE EGER
Rechtsanwaltskanzlei

„Weil Rechtsangelegenheiten Vertrauenssache sind.“

Rechtsanwältin
Gabriele Eger
Fachanwältin für Arbeitsrecht und Familienrecht

Kappbergstr. 1 · D – 86391 Stadtbergen
Tel. + 49 (0) 821 – 24 33 5 - 0 · Fax + 49 (0) 821 – 24 33 5 - 10
Mobil + 49 (0) 172 82 32 571
kanzlei@eger-ra.de · www.eger-ra.de

Dr. Andreas Kotter empfiehlt:

„Vertrauen Sie dem
CSU-Fraktionsvorstand
und unterstützen Sie

Josef Kleindienst u.
Michael Niedermair

mit jeweils 3 Stimmen“.



Liste 1,
Platz 2

Liste 1,
Platz 8

3 Josef
Kleindienst

3 Michael
Niedermair

Liebe Stadtbergerinnen und Stadtberger,
am 15. März 2020 ist Wahl-Sonntag!

Nach 6-jähriger Amtszeit werden 24 Mandatsträger von Ihnen neu gewählt. Der stv. Fraktionsvorsitzende Dr. Andreas Kotter steht aus bekannten Gründen nicht mehr zur Wahl, legt Ihnen aber die Unterstützung von **Josef Kleindienst** und **Michael Niedermair** nahe.

Das politische Tun der **CSU-Fraktion** ist zum einen von **Stabilität** und **beständiger Sacharbeit** geprägt, zum anderen zum **konstruktiven Dialog** mit dem politischen Mitbewerber bereit.

Nur durch ein „gutes Miteinander“ können wir die künftigen Herausforderungen für unsere Stadt bewältigen. Die im April 2020 endende Wahlperiode war für die CSU sehr erfolgreich. Die **Pro-Kopf-Verschuldung** konnte in unserer Amtszeit **von 846 € auf nur 157 €** gesenkt werden. Wir bleiben dem Anspruch treu, dass Stadtbergen, am Rande des Naturparks, seinen hohen Freizeitwert erhält. In Anbetracht ständig steigender Ausgaben (Pflicht- u. freiwillige Leistungen) sind wir stets bemüht, auch die Einnahmen zu steigern.

Die ehrenamtliche Arbeit in unseren Vereinen, Verbänden und Kirchengemeinden ist unbezahlbar, deshalb liegt uns deren Förderung sehr am Herzen.

Bitte gehen Sie zur Wahl,
oder nutzen Sie ab Ende
Februar die Möglichkeit
der Briefwahl!



Helfen Sie mit, dass die CSU in Stadtbergen
weiterhin die gestaltende Kraft bleibt.

2. Schöffel-Kids-Cup: Das erste Rennen der Saison

Der Start in die Rennsaison des Schöffel Kids Cup, mit insgesamt fünf Rennen der mittelschwäbischen Nachwuchssrennläufer hätte bereits eine Woche zuvor am Waldrastlift in Reute stattfinden sollen. Dort konnte aber noch kein Rennen gefahren werden, deswegen fand am vergangenen Sonntag das eigentlich erste Rennen statt, dem natürlich Rennläufer und Trainer entgegenfiebern.

Das 2. Rennen des Schöffel-Kids-Cup fand bei hervorragenden Pistenbedingungen am Wettersteinlift in Ehrwald statt. Die Kurssetzer vom ausrichtenden SC Landsberg setzten zwei rhythmische Riesenslalomläufe für die fast 160 jungen Rennläufer aus der Region, die faire Wettkämpfe in allen Altersklassen von den Bambini U6 bis zu den jungen Erwachsenen U21 ermöglichten. Es entwickelten sich spannende Duelle in den beiden Durchgängen in allen

Altersklassen. Rundum ein gelungener Start in die Schöffel Kids Cup Saison.

Der Skiclub Königsbrunn (SCK) und Skiteam der DJK Leitershofen (DJK) konnten zahlreiche Podestplätze und viele weitere gute Platzierungen einfahren. Aber auch die anderen Vereine aus dem Landkreis Augsburg waren in der mittelschwäbischen Rennserie erfolgreich. So wurde Veronica Olita (TSV Gersthofen) in der Klasse U6 weiblich Zweite vor Veronika Bernhart (DJK), der jüngsten Teilnehmerin im Feld. Bei den Bambini U6 gewann Daniel Wurster vor Noah Gillner (beide SCK) und Noah Kölbl (DJK). Der Sieg bei den unter 8-jährigen ging an Leonie Bartels vom Skiclub Königsbrunn, bei den Kindern U8 wurde Benjamin Wurster (SKC) Zweiter vor Lenni Mayr (DJK). In der Klasse U10w gingen die beiden ersten Plätze an den SCK mit Tanja Laccone vor Fritzi Luise Weigelt,

gefolgt von Carla Donata Flach (DJK) auf dem dritten Platz. Bei den Kindern U10m wurde Nils Kreisel (SCK) Zweiter vor Levi Eichele (DJK).

Bei den Kindern U12w gingen wieder die beiden ersten Plätze an den SCK. Es gewann Maja Dieterich vor Amelie Markgraf, Leni Galogaza (DJK) wurde Dritte. In der Klasse U12m, mit 16 Rennläufern im Ziel, wurde Moritz Eichele von der DJK Leitershofen Erster. Auch bei den Schülern U14w gingen erneut die ersten beiden Plätze an den SCK. Hier gewann Amelie Vogg mit Tagesbestzeit der weiblichen Starterinnen vor Magdalena Walczyk. Der dritte Platz ging an die DJK mit Anna Sailer. Zwei weitere erste Plätze errangen Fabian Kuchenbauer (U14m) und Angelina Markgraf (U16w), beide für den SCK. Bei den Schülern U16 wurde Manuel Bschorr (SCK) Zweiter vor Vincent Anthuber (DJK). In der Jugend U18 wurde



Veronika Bernhart, die jüngste Teilnehmerin am Start mit Trainerin Kathrin Reich
Foto: Sebastian Bernhart:

Melissa Christian (SWV Fischach) Dritte, Zweite wurde Katharina Lebmeier (DJK). Moritz Stahl konnte noch einen ersten Platz für die DJK in der Jugend U18 herausfahren. Weiter geht es beim Schöffel Kids Cup schon am kommenden Samstag in Jungholz mit einem Slalom und bereits am Sonntag in Unterjoch mit einem Riesenslalom.

Text: Werner Stahl



Philipp Berger (DJK) beim 2. Durchgang

Dieterich vor Amelie Markgraf (beide SKC), Leni Galogaza (DJK) wurde Dritte. In der Klasse U12m, mit 18 Rennläufern im Ziel, wurden die ersten drei Plätze von der DJK Leitershofen besetzt: Moritz Eichele vor Simon Zutt und Gianluca Porta.

Bei den Schülerinnen U14 gingen die ersten beiden Plätze an den SCK. Hier gewann Somma Dieterich vor Magdalena Walczyk. Der dritte Platz ging an die DJK mit Anna Sailer. Bei den Schülern U14 gewann Julian Braun (DJK) vor Fabian Kuchenbauer (SKC) und Fabian Hümpfner (DJK). Vinzent Anthuber (DJK) verbesserte sich gegenüber dem letzten Rennen auf eine zweiten Platz (U16m). In der Jugend U18 wurde erneut Katharina Lebmeier Zweite (DJK) vor Melissa Christian (SWV Fischach).

Text:/Foto Werner Stahl

Jahreskonferenz 2020 der Erhardt+Leimer GmbH

Entscheidende Phase für die Unternehmensgruppe

Die Erhardt+Leimer GmbH hielt im Bürgersaal Stadtbergen ihre traditionelle Jahreskonferenz ab, in der Dr. Michael Proeller, CEO der internationalen Firmengruppe, die Mitarbeiter über die aktuelle Situation im Unternehmen informierte und dabei ein insgesamt optimistisches Bild der Lage zeichnete. E+L ist weltweit führender Hersteller von Automatisierungs- und Inspektionstechnik für so unterschiedliche Branchen wie die Textil-, Druck- und Folienindustrie, Papier- und Reifenherstellung, Wellpappe- und Batterieproduktion.

Stabilität verleiht dem Unternehmen laut Proeller die Tatsache, dass es auf den drei Säulen Industrie, Handwerk und Dienstleistung ruht, die neben dem Stammhaus in Leitershofen durch die in Augsburg ansässigen Tochtergesellschaften Erhardt+Leimer Elektroanlagen und Erhardt+Leimer Automatisierungstechnik gebildet werden.

Dem Geschäftsführer zufolge befindet sich die Unternehmensgruppe in einer entscheidenden Phase, in der vieles von einem Technologiewechsel abhängen wird, wie er bei E+L in der Größenordnung letztmals 1995 stattgefunden hatte, als der Umstieg von analoge auf digitale Geräte vollzogen wurde. Heute geht es um die durchgängige, intelligente Vernetzung von Sensoren, Reglern und Aktuatoren der E+L-Automatisierungssysteme, die „Intelligenz“ der einzelnen Geräte und die übergeordnete Verwendung der von diesen gelieferten Daten im Sinne der „Industrie 4.0“ bzw. des „Industrial Internet of Things“ (IIoT), also im Wesentlichen um virtuelle Produkte und Software, die notwendig sind, um im internationalen Wettbewerb bestehen zu können. Investitionen seien in diesem Zusammenhang unabdingbar, so Proeller, der betonte, dass bei E+L die F&E-Quote Jahr für Jahr über 10% liege. Auch die

breite Aufstellung der Geschäftsstruktur mit Kunden in vielen verschiedenen Industriezweigen sei positiv zu bewerten. Insgesamt sieht Proeller in der zunehmenden Digitalisierung keine Bedrohung, sondern eine Chance für sein Unternehmen, das sich durch eine vermehrt global ausgerichtete Lieferkette in aufstrebenden Staaten und neuartige Logistikkonzepte zudem vom Protektionismus anderer Länder unabhängiger machen, Frachtkosten verringern und Lieferzeiten verkürzen will.

Im Jahr 2019 sei gruppenweit eine leichte Umsatzsteigerung auf 180 Mio. EUR zu verzeichnen gewesen. Mit der Marke von 300 Mio. EUR Gruppenumsatz im Jahr 2025 gab Proeller ein weiteres ehrgeiziges Wachstumsziel vor. Um dieses Ziel zu erreichen, seien 9 bis 10 % jährliches Wachstum notwendig, also die gleiche Rate, mit der auch einige Zielmärkte des Unternehmens, beispielsweise die Batterie- und



Dr. Michael Proeller, CEO der Erhardt+Leimer-Gruppe (rechts), bei der Jahreskonferenz des Unternehmens zusammen mit Entwicklungsingenieur Peter Grübl

Verpackungsindustrie, wüchsen. „Wir betrachten die aktuelle Entwicklung der Weltwirtschaft mit Interesse, sehen uns aber gut gerüstet für die Zukunft“, äußerte sich der E+L-Geschäftsführer optimistisch.

Als Gastredner begrüßte Proeller auf der Konferenz Reinhold Braun, Chef der Firma Sortimo aus Zusmarshau-

Leitershofen lebenswert u. leistungsfähig



Norvin Kugler
Malermeister

Leitershofen
Hauptstraße 36
Tel. 08 21-243 11 26
Mobil 01 71-197 78 66
Fax 08 21-243 11 27
info@malermeister-kugler.de

Ihr Malermeister
in Leitershofen
seit über 20 Jahren

- Maler-/Tapezierarbeiten
- Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
- Fassaden- und Innengestaltung
- Wärmedämmung
- Verlegung von Fertigparkett und Laminat

Über 20 Jahre
Meistererfahrung!



Raumausstattung
Thomas Winkler
Ihr Meisterbetrieb für

- Polster- u. Bezugsarbeiten
- Fensterdekorationen
- Sonnenschutz
- Tapezierarbeiten
- Verlegen von Bodenbelägen aller Art

Jetzt neue Stoffe für Polster, Vorhänge, Kissen, ...!

Leitershofen · Hauptstraße 58 – 60 · Tel. 08 21-43 97 98 75
Mobil 01 76-21 14 92 52 · www.der-traumraum.de

sen und Regionalvorsitzender der IHK, der in seinem Vortrag unter dem Stichwort „Rethink Mobility“ den Weg seines Unternehmens in Richtung Digitalisierung beschrieb und dabei auch einige Parallelen zu Erhardt+Leimer aufzeigte, beispielsweise die Bestrebungen zur Standardisierung der eigenen Produkte, die Diversifizierung des Geschäftsfeldes und die schnelle Anpassung an ein sich änderndes Umfeld.

Abgerundet wurde das Programm durch Uwe Albrecht, Leiter der in Augsburg-Pfersee ansässigen E+L-Tochtergesellschaft Erhardt+Leimer Automatisierungstechnik, der die Mitarbeiter des Leitershofener Stammhauses über das Leistungsspektrum seiner Firma informierte und Einblick in interessante Beispielprojekte gab. 32 Mitarbeiter sind bei Erhardt+Leimer Automatisierungstechnik beschäftigt und erwirtschafteten 2019 mit Schaltschranksbau, elektrischer und mechanischer Konstruktion sowie Dienstleistungen von der Beratung und Projektierung über die Softwareentwicklung bis hin zu Inbetriebnahme und Service einen Umsatz von 4,3 Mio. EUR. Laut Albrecht kämen die Kunden aus verschiedensten Branchen und profitierten davon, dass E+L Automatisierungstechnik „alles aus einer Hand“ liefern kann. pm

Erhardt+Leimer



nah & gut KEHR

Leitershofen · Hauptstraße 60

Telefon 08 21-43 76 11

Vom Erzeuger – direkt zum Kunden

Seit längerer Zeit finden regionale Lieferanten einen festen Platz in unserem Sortiment und erfreuen sich großer Beliebtheit.

So z. B. die **Kartoffeln von Fleiner aus Willishausen**, unser **Lidl's Hofeis aus Beierberg bei Mering**, den beliebten **Ölen der Ölmühle Hartmann aus Biburg** und nicht zuletzt unsere **„Anna“-Eier vom Hasenberghof aus Adelsried**. Letzterer setzt vor allem auf Zweitnutzung von Henne und Hahn – den sogenannten „Brüdern“ – die ebenfalls bei uns erhältlich sind.

Für Ideen und Hinweise unserer Kunden bezüglich eventuell weiterer regionaler Lieferanten sind wir jederzeit offen!



**NEU: Unser stark erweitertes
Alnatura-Sortiment!**



Durchgehend geöffnet: Montag – Freitag 7 – 19 Uhr · Samstag 7 – 14 Uhr



**FREIE
WÄHLER**
Bayerns starke Mitte.

Gerhard Heisele
Stadtrat
Stadtratsliste Platz 1
Kreistagsliste Platz 67
Kommunalwahl am 15. März 2020

www.fw-stadtbergen.de

☒ Liste 3

Mitglieder der SPD Fraktion Stadtbergen und SPD Vorsitzende Gabi Wiedemann sorgen für gemütliche Sitzgelegenheiten in der Offenen Ganztagschule Stadtbergen

Bereits seit vielen Jahren ist es in der SPD Fraktion Stadtbergen Tradition, dass Teile der Mandatsträgerabgabe vom sitzungsfreien August an eine soziale Einrichtung gespendet werden. Auch im letzten Jahr erreichte Fraktionsvorsitzender Roland Mair und die Vorsitzende des SPD Ortsvereins Stadtbergen Gabi Wiedemann eine Anfrage der Leiterin der Offenen Ganztageschule (OGTS), Juliane Schretzmair nach gemütlichen Sitzgelegenheiten für die Schüler die Fraktion. Nun war die Übergabe der beiden grünen Sitzcouches vor Ort.

Die Offene Ganztageschule unter der Leitung von Juliane Schretzmair ist im Pavillion 7 untergekommen. Das Gebäude ist bereits in die Jahre gekommen und so versucht die Leiterin die Einrichtung gemütlich zu gestalten. So wertet die Spende der Fraktionsmitglieder das gemütliche Zusammensein auf.

In der Einrichtung selbst sind 100 Kinder untergebracht, die dort ihre Zeit bis 14 Uhr verbringen. Es wird in einem Container, der sich im Sommer aufheizt, unter Anleitung einer pensionierten Lehrerin die Hausaufgaben gemacht, auch das sportliche und spielerische Element kommen nicht zu kurz. Wesentlich mehr Kinder aufzunehmen ist in diesen Räumlichkeiten nicht möglich, die Einrichtung stößt an ihre Kapazitätsgrenzen. Es fehlt eine eigene Mensa und auch zusätzliche Räumlichkeiten. Damit unterstreichen diese Anforderungen auch die politischen Inhalte der SPD im Stadtrat. Im aktuellen Programm der Sozialdemokraten befinden sich die Forderung nach einer Offenen Ganztageschule, die bis 16 Uhr geöffnet ist, mit einem kostenfreien Mittagessen und das Unterkommen in neu gebauten Räumlichkeiten.

pm SPD



Die Fraktionsmitglieder Herbert Woerlein, Gabi Bentlage, Matthias Künzel, die dritte Bürgermeisterin Bärbel Schubert sowie Fraktionsvorsitzender Roland Mair testen zusammen mit Juliane Schretzmair die gespendeten Sitzmöbel. Von links: (stehend) Leiter der OGTS Juliane Schretzmair, Stadtrat Matthias Künzel, Fraktionsvorsitzender Roland Mair, Stadtrat Herbert Woerlein und Florian Wiedemann (sitzend) Dritte Bürgermeisterin, Sarah Dengel, Gabi Wiedemann, Heike Heubach, Stadträtin Gabi Bentlage

Ein starkes Team bringt Ihnen Sonne ins Haus!

Unser Leistungsspektrum

- Tagespflege • Behandlungspflege
- Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung
- Vertretung von pflegenden Angehörigen
- Stundenweise Betreuung
- Ambulant betreute Seniorenwohngemeinschaft "Haus Sonnenschein"

Für ein Beratungsgespräch stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Unser Team ist rund um die Uhr für Sie da.

Ambulante
Kranken- und Altenpflege
Sonnenschein

Hauptstraße 62 • 86391 Stadtbergen/Leitershofen
Telefon 0821.433 97 33 • Telefax 0821.433 97 34
www.sonnenschein-team.de

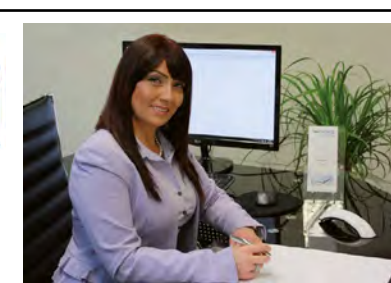
Seit fast 30 Jahren Ihr Pflegedienst!

- Leistungen der Pflegegrade
- medizinische Leistungen
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung

EDITH HIPPER
☎ 0821-99 20 82
Augsburg-Süd
Erzgebirgsstraße 22

Acvila
Ambulanter Pflegedienst & Heimbeatmungsservice

Bismarckstraße 27,
86391 Stadtbergen
Telefon 0821/24 40 93 93
Telefax 0821/24 40 93 92
E-Mail: info@acvila.de
www.acvila.de



Pflege, die Ihre Welt verändert...

Bedürfnisorientiert • Fachkompetent
Zielorientiert

Unsere Leistungen:

- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zu Hause – 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Angebote zur Unterstützung im Alltag
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuche
- Individuelle Pflegeschulungen
- Palliative Pflege

Wir suchen Verstärkung für unser Zustellteam in Stadtbergen und Göggingen



Ab 13 Jahre jeden Alters, für 1x monatlich (auch aushilfsweise z. B. in Ferien)
info@auensee.de
Tel. 0821-98263

AUSKUNFT FÜR ALLE BEREICHE:
GF. MARIA BRAUN
TEL. 0821/90 79 65 88
MOBIL 0151/40 11 57 64
WWW.PFLEGEDIENST-ANCORA-AUGSBURG.DE

ANCORA

PFLEGEDIENST ANCORA
Zuhause gut versorgt

TAGESPFLEGE ANCORA
Wohlfühltag in der Tagespflege

VILLA ANCORA
WOHNGEMEINSCHAFT FÜR SENIOREN
Miteinander wohnen, miteinander alt werden

Neuwahlen bei der AsF Unterbezirk Augsburg Land

Bei ihrer Konferenz wählten die Genossinnen der Arbeitsgemeinschaft sozial-demokratischer Frauen Gülizar Sarazin zur ihrer neuen Vorsitzenden. Sie löst damit Simone Strohmayr ab.

Gersthofen SPD-Landtagsabgeordnete Simone Strohmayr dankte sich für die vielen Jahre als Vorsitzende beim Unterbezirk Augsburg Land der AsF (Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen). Als neue Vorsitzende wurde bei der Unterbezirkskonferenz Gülizar Sarazin einstimmig gewählt. Die Bauingenieurin stammt aus Gersthofen und kandidiert unter anderem für den Kreistag, Liste 5 Platz 8.

Die Versammlung der AsF im Unterbezirk Augsburg Land fand im Abgeordnetenbüro Simone Strohmayr in Stadtbergen statt. Das neu gewählte Team startet in die nächsten zwei Jahre. Als wichtige Termine stehen für die AsF-Frauen demnächst der Equal Pay Day am 17. März auf dem Rathausplatz in Augsburg sowie ein Besuch einer Einrichtung für obdachlose Frauen an. Ebenso möchte man ein interreligiöses Frühstück mit verschiedenen, religiösen Frauengemeinschaften organisieren.



Weiterhin wurden gewählt von links: Heike Heubach (Beisitzerin), Silke Haarmann (Beisitzerin), Gülizar Starizin (Neue Vorsitzende), Sonja Hefele (Stellvertretende Vorsitzende), Janine Hendriks (Beisitzerin), Margit Schäfer (Schriftführerin), Dr. Simone Strohmayr, MdL (Beisitzerin). Auf dem Bild fehlt: Stellvertretende Vorsitzende Andrea Collisi

Als Themen plant das neue Gremium, vor allem die Rente und das Entgelt von Frauen in den Fokus zu nehmen. Zudem möchten sich die AsF-Frauen der Elternzeit von Männern und Frauen widmen. Denn die Frauen sind sich sicher: „Für Frauen und Männer, die Elternzeit nehmen, entstehen erhebliche Nachteile. Wir wollen daran mitwirken, dass sich das so bald wie möglich ändert.“

pm AsF

Garten Champignons

Ihre Fachmänner fürs Grüne
kostenlose Beratung vor Ort
zeitnahe Ausführung

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Fällungen
- Rodungen
- Baum-/Strauchschnitt
- Zaunbau
- Pflanzungen
- Pflasterarbeiten
- Planung u. Neuanlage von Gärten

Maximilian Wehmayer (Tel. 0176-22 57 16 69) und Dominik Marigliano (Tel. 0157-78 7740 10) • Stadtbergen • Kirchenweg 36 • gartenchampignons@web.de

Der nächste Stadtberger Bote erscheint Ende KW 10!

Anzeigen- und Redaktionsschluss dafür ist am 24. Februar 2020! Anzeigenannahme: Tel. 0821-993434 oder 9 82 63

Jahreshauptversammlung des Partnerschaftsvereins (PaVe) am 5. März 2020

Neugierig auf das Jahresprogramm des Partnerschaftsvereins? Neugierig auf die Programme für Erwachsene oder die Austauschprogramme für Jugendliche? Alle Mitglieder und Interessenten, die sich über die geplanten Aktivitäten des PaVe informieren möchten, sind herzlich zur Jahreshauptversammlung im Foyer des Bürgersaals am Donnerstag, den 5. März eingeladen. Beginn ist um 19.00 Uhr.

Die beiden Vorsitzenden Astrid Flagner und Gabi Nießner lassen das vergangene Jahr Revue passieren und stellen das Programm für 2020 vor. Ein Punkt wird die Abstimmung über die Aktualisierung der Vereinssatzung sein. Nach über 10 Jahren war es an der Zeit, die Vereinssatzung den aktuellen Erfordernissen und Gegebenheiten anzupassen.

Der Partnerschaftsverein freut sich auf ihren zahlreichen Besuch an diesem Abend.

Vorab nachfolgend die Programm-Highlights 2020: Die erste Erwachsenen-Fahrt 2020 führt vom **19. 6. bis 22. 6. 20 in die italienische Partnerstadt Bagnolo Mella**, verbunden mit einem Besuch der **Oper Aida in der Arena von Verona am Samstag, 20. 6.** Am Anreisetag sind ein Mittagessen in Südtirol



Der PaVe fährt nach Bagnolo Mella mit dem Besuch der Oper „Aida“ in der Arena von Verona



Am besten gleich beim PaVe anmelden, um in Bagnolo Mella und in der Arena bei „Aida“ mit dabei zu sein

und ein Aufenthalt in Lazise am Gardasee geplant. Am Samstag besteht die Möglichkeit, den Wochenmarkt in Bagnolo Mella zu besuchen. Anschließend ist Abfahrt zum gemeinsamen italienischen Mittagessen unterwegs. Weiter geht es nach Verona, in die Stadt von Romeo und Julia. Sie haben ausreichend Zeit, die Sehenswürdigkeiten im Stadtzentrum zu besichtigen, bevor um 21 Uhr die Oper in Verona für Sie beginnt. Am Sonntag wird es ein gemeinsames Nachmittagsprogramm geben und am Abreisetag einen Stopp mit Möglichkeit zum Mittagessen in

Sterzing (Programm vorbehaltlich Änderungen).

Der Höhepunkt im PaVe Jahr 2020 ist die **30-Jahr-Feier der Verschwisterung mit Olbernhau**. Die Jubiläumsfahrt ins Erzgebirge findet vom **10. 9. bis 13. 9. 20 statt**.

PaVe-Mitglieder und interessierte Stadtberger sind herzlich eingeladen mitzufahren und ein paar schöne Tage gemeinsam mit den sächsischen Freunden und den Freunden aus den französischen und italienischen Partnerstädten zu verbringen.

Um noch mit dabei zu sein, erbitten wir Ihre umgehende Anmeldung.

Allgemeine Informationen und Anmeldeformulare zu allen Fahrten des PaVe und zu den Programmen für Erwachsene und Jugendliche, finden Sie auf der Homepage www.pave-stadtbergen.de; beim Vorstand unter Mail pave@stadtbergen.de; an der Rathaus-Infothek oder unter der Telefon-Nr. 0821/24 38 – 164.

Text: Astrid Flagner, Fotos: Fondazione Arena di Verona

Stadtbergen

Werbung um neue Sänger

Beim Männerchor Stadtbergen hat die Probenarbeit für die kommenden Auftritte begonnen. Im Blick steht derzeit vor allem das schon traditionelle jährliche Muttertagskonzert am 10. Mai 2020, das diesmal nicht als Matinee, sondern nachmittags um 16:30 Uhr stattfindet.

Wenn auch der Männerchor Stadtbergen eine noch ausreichende Anzahl von Sängern hat, so ist doch, um zukunftsfähig zu bleiben, eine Verbreiterung in allen Stimmlagen notwendig. Deshalb sind dringend Interessenten am Chorgesang gesucht, die den Männerchor verstärken können. Erfahrungen im Chorgesang sind nicht unbedingt nötig. Jedoch sollten Freude am Singen und Interesse an der Mitwirkung in einer intakten kameradschaftlichen Gemeinschaft vorhanden sein. Beim Männerchor Stadtbergen werden keine „verstaubten ollen Kamellen“ gesungen. Natürlich stehen Klassik und traditionelle Männerchorliteratur auf dem Programm. Es werden aber auch moderne Stücke geprobt. Z. B. sind neben anderen auch der bekannte österreichische Komponist und Autor Lorenz Maierhofer (Übern See) ebenso wie Hubert von Goisern (Heast as net, Weit weit weg) oder auch Reinhard Mey vertreten. Dazu kommen noch Chorsatzbearbeitungen von Chorleiter Johann



Konzentriert und aufmerksam folgen die Sänger des Männerchores Stadtbergen ihrem Chorleiter Johann Mayer. Aufnahme vom Muttertagskonzert 2018. Foto: Werner Streil.

Mayer, um das Repertoire auf eine breite Basis zu stellen. Es lohnt sich also, beim Männerchor Stadtbergen mitzusingen!

Die Chorproben finden jeweils am Freitag um 19:00 Uhr in der Aula der Park-

schule Stadtbergen, Sonnenstr. 7, statt. Für nähere Auskünfte stehen Chorleiter Johann Mayer, Tel. 08295/1535, oder der Vorsitzende Peter Scherer, Tel. 0821/433526, zur Verfügung.

pm Männerchor Stadtbergen

Stadtbergen

Ehrung für langjährige SPD Mitglieder

Es ist bei der SPD Stadtbergen zur Tradition geworden, die Weihnachtsfeier am letzten Sonntag vor Weihnachten zu veranstalten. Sie ist damit eine der letzten Veranstaltungen vor Weihnachten und leitet die ruhigen Weihnachtsfeiertage und den Jahreswechsel ein. Die Sozialdemokraten feierten im Jahr 2019 zum ersten Mal im festlich geschmückten Foyer des Bürgersaals.

Eine, wie sie sagt: „ganz besondere Aufgabe“ hatte die Vorsitzende, Gabi Wiedemann, nach der Begrüßung zu übernehmen. Zum ersten Mal durfte sie nämlich die langjährigen Mitglieder des SPD Ortsvereins ehren. Die Weihnachtsfeier, so Wiedemann, verleihe den Ehrungen den angemessenen, festlichen Rahmen.

Und so konnten zunächst Werner Schlosser für 25 Jahre, Klaus-Peter Böhmländer für 30 Jahre und Ulrich Fetzter für 40 Jahre Mitgliedschaft im Ortsverein geehrt werden. Als gerade einmal 16-jährige, als Dr. Ludwig Fink 1992 in Stadtbergen erstmals zum Bürgermeister gewählt worden sei, habe sich Gabi Wiedemann nicht träumen lassen, dass ausgerechnet sie ihn irgendwann einmal für 55 Jahre Mitgliedschaft auszeichnen dürfen würde. Ein seltenes Jubiläum konnten Gerda Häusler und Walter Rödiger feiern: beide sind seit 60 Jahren in der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands. Als 15-jährige ist Gerda



Von links: Roland Mair (Fraktionsvorsitzender), Dr. Ludwig Fink (55 Jahre), Walter Rödiger (60 Jahre), Klaus-Peter Böhmländer (30 Jahre), Gerda Häusler (60 Jahre), Werner Schlosser (30 Jahre), Ulrich Fetzter (40 Jahre) und Vorsitzende Gabi Wiedemann

Häusler damals eingetreten. „Eigentlich hätte ich noch gar nicht aufgenommen werden dürfen“, erzählt sie. „Aber ich habe mich durchgesetzt. Ich war der Meinung: wenn ich alt genug für die Arbeit bin – bin ich auch alt genug um in die SPD einzutreten und so wurde ich dann doch aufgenommen.“

Gabi Wiedemann bedankte sich bei allen Jubilaren für ihr Engagement und ihre Treue zur SPD. Sie wisse, dass es gerade heute im politischen Geschehen nicht mehr selbstverständlich sei, nicht nur Höhen einer Par-

tei zu feiern, sondern auch Tiefen auszuhalten, neuen Schwung zu holen und sich aktiv für Veränderung einzusetzen. Denn die Werte der Sozialdemokratie: Freiheit, Gerechtigkeit und Solidarität seien alles andere als aus der Mode gekommen, sondern wichtiger denn je.

In diesem Sinne wurde dann bei Kaffee und Plätzchen mit weihnachtlichen Geschichten, einem Besuch des Nikolaus und vor allem mit vielen guten Begegnungen und Gesprächen gemeinsam gefeiert.

pm SPD Stadtbergen

Einladung zur Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 5. März 2020 um 19.00 Uhr im Foyer des Bürgersaals Stadtbergen

TAGESORDNUNG

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes für das Jahr 2019
3. Bericht des Kassiers 2019
4. Bericht der Revisoren 2019
5. Aktualisierung der Vereinssatzung - Satzungsänderung

6. Vorstellung des Programms für das Jahr 2020

7. Anträge und Verschiedenes

Anträge sind schriftlich bis **spätestens 26. Februar 2020** an den Vorstand des PaVe e.V., Oberer Stadtweg 2, 86391 Stadtbergen, mail: pave@stadtbergen.bayern.de, Fax: 0821/2438-107 zu richten.

Der gesamte PaVe-Vorstand freut sich auf Ihr zahlreiches Erscheinen.



Partnerschaftsverein
Stadtbergen e.V.

Peter Mayer & Hermann Schöpf werden Ehrenmitglieder der FFW Deuringen

Ein bewegender und emotionaler Abend bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr e. V. Bürgermeister Paulus Metz, viele Stadträte sowie eine Abordnung der Partnerfeuerwehr Lathwehren bei Hannover kamen, um Peter Mayer und Hermann Schöpf für ihre vielen Jahre im Dienste der Freiwilligen Feuerwehr Deuringen e. V. zu danken.

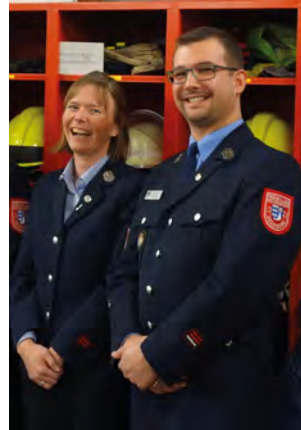
Nach dem traditionellen Floriansgottesdienst in der Kirche St. Gabriel lud die Freiwillige Feuerwehr Deuringen e. V. am 18.01. zu ihrer alljährlichen Jahreshauptversammlung ein. Souverän und kurzweilig leitete diese der bisherige 1. Vorstand Peter Mayer geleitet. Nach dem Bericht des ersten Kassiers Andreas Rißler wurde die Vorstandschaft sowie der Beirat durch die anwesenden Vereinsmitglieder entlastet, Stefanie Blomberg zur neuen Kassenprüferin gewählt. Im Anschluss gab der 1. Kommandant Markus Albrecht einen Abriss über die Einsätze des letzten Jahres, informierte über die Mannschaftsstärke der aktiven Wehr und der Jugendfeuerwehr und dankte der Stadt Stadtbergen für die stets gute Unterstützung. Peter Mayer folgte mit dem Bericht des 1. Vorstandes. Bei seinen Erläuterungen spannte er den Bogen von der letzten Jahreshauptversammlung mit Ehrung langjähriger Vereinsmitglieder über den jährlich stattfindenden Tag der offenen Tür, der bei der Dorfgemeinschaft wieder großen Zuspruch fand, bis hin zum adventlichen Christbaumaufbinden des wohl größten Christbaumes der Welt. Erwähnt wurde auch der Besuch bei der Partnerfeuerwehr Lathwehren, die ihr 85-jähriges Bestehen feierte. Abschließend bedankte sich Mayer bei der Versammlung nach 32 Jahre langer Tätigkeit als Vorstand des Vereins für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschte der neuen Vereinsführung eine gute Hand für die Zukunft.

Die anwesenden Vereinsmitglieder und Gäste dankten ihm mit lang anhaltendem Applaus und Standing Ovation. Im Anschluss wurden Michael Rißler als 1. (bisher 2.) Vorstand, Carolin Pontow zum 2. Vorstand und Katharina Zöbelein zur 2. Kassierin gewählt. Der neu gewählte Vorstand bedankte sich für das entgegengebrachte Vertrauen und Michael Rißler übernahm die Leitung der Jahreshauptversammlung. Im Fortgang wurden zahlreiche Vereinsmitglieder für ihre jahrelange Treue zum Verein geehrt. Bei der aktiven Wehr konnten Monika Gerken, Martin Holzmann und Michael Rißler ihre Auszeichnung für 20 Jahre aktiven Dienst entgegennehmen. Den Höhepunkt bildete jedoch die Ernennung von Hermann Schöpf und Peter Mayer zu Ehrenmitgliedern des Feuerwehrvereins für ihre jahrzehntelange aktive Mitarbeit in Wehr und Verein. Beiden gebührte abschließend noch der Dank von Stadtbergens 1. Bürgermeister Paulus Metz, Thomas Reichel von der Kreisbrandinspektion und dem Ortsbrandmeister Rolf Hennies von der Partnerfeuerwehr Lathwehren aus dem hohen Norden. Das anschließende gemütliche Beisammensein bildete auch dieses Jahr den harmonischen Ausklang einer bewegenden Jahreshauptversammlung.

Text/Fotos:
FFW Deuringen



Ehrenmitglied Peter Mayer, 1. Vorstand Michael Rißler, 2. Vorstand Carolin Pontow



2. Vorstand Carolin Pontow, 1. Vorstand Michael Rißler



Ehrenmitglied Hermann Schöpf, 1. Vorstand Michael Rißler



Neue Vereinsführung mit Geehrten, Kommandanten und Bürgermeister von links: Erster Bürgermeister Paulus Metz, Ehrenmitglied Hermann Schöpf, 1. Schriftführer Ulrich Falke, 1. Kommandant Markus Albrecht, 1. Vorstand Michael Rißler, 2. Schriftführer Mario Pontow, 2. Vorstand Carolin Pontow, Ehrenmitglied Peter Mayer, 1. Kassier Andreas Rißler, Stellv. Kommandantin Moni Fischer, 2. Kassierin Katharina Zöbelein, Stellv. Kommandant Werner Eberle-Kisch, Manfred John



FREIE WÄHLER

Bayerns starke Mitte.

Brigitte Nöth

stellv. Kreis- und Ortsvorsitzende
Stadtratsliste Platz 4
Kreistagsliste Platz 22
Kommunalwahl am 15. März 2020

☒ Liste 3

www.fw-stadtbergen.de

Schönes Lächeln dank Veneers

Ihr Lächeln ist beeinträchtigt, denn Ihre Frontzähne sind verfärbt, grau, eine Ecke ist abgebrochen, weisen eine leichte Fehlstellung auf, oder sind nach Karies mit Füllungen versehen?

Helfen können wir Ihnen indem wir dieses ästhetischen Probleme mit Verblendschalen (Veneers) korrigieren. Unter Veneers versteht man dünne Schalen aus Keramik. Die Zahnoberfläche wird, im Gegensatz zum zirkulär beschliffenen Zahn für eine Krone, nur leicht angeraut. Nach

einem Abdruck stellt der Zahntechniker die hauchdünnen Facetten her, die dann auf die Zähne adhäsiv unlösbar geklebt werden. Dabei wird der Zahn im gesamten sichtbaren Bereich von dieser keramischen Facette abgedeckt. Durch die chemische Verbindung zwischen Porzellan (Keramik) und Zahnschmelz entsteht eine lichtdurchlässige, zahnfarbene Einheit mit unvergleichlich natürlicher Ästhetik. Neugierig geworden?



Zahnärztin Britta Speth



Stadtbergen · Hagenmähderstraße 23
Telefon 08 21-43 49 48 · www.zahnarzt-stadtbergen.com
Mo. 8 – 16 Uhr · Di. u. Do. 12 – 20 Uhr · Mi. 8 – 14 Uhr · Fr. 8 – 13 Uhr

Schuleinschreibung an den Grundschulen Stadtbergen und Leitershofen

Für die Schuleinschreibung an den Grundschulen Stadtbergen und Leitershofen gelten folgende Termine:

Parkschule Stadtbergen (GS)
Dienstag, 10. März 2020
Gruppe 1: 13.00 Uhr Gruppe 2: 14.30 Uhr Gruppe 3: 16.00 Uhr
Leopold-Mozart-Schule Leitershofen (GS)
Dienstag, 10. März 2020
Gruppe 1: 13.00 Uhr Gruppe 2: 14.45 Uhr.

Angemeldet werden müssen alle Kinder mit Geburtsdatum bis 30. September 2014.

Anzumelden sind auch Kinder, die im vergangenen Jahr vom Schulbesuch zurückgestellt worden sind. Bitte bringen Sie den Zurückstellungsbescheid zur Anmeldung mit.

Kinder, die in der Zeit im 1. Oktober 2014 bis 31. Dezember 2014 geboren wurden, können auf Antrag der Eltern aufgenommen werden und gelten dann als regulär schulpflichtig. Als Entscheidungshilfe bieten wir zusätzlich – zu der Beratung durch die Erzieherinnen der Kindergärten – einen freiwilligen Schulreife-test an.

Kinder, die in der Zeit ab 1. Januar 2015 geboren sind, können auf Antrag der Eltern vorzeitig aufgenommen werden, wenn ein schulpsychologisches Gutachten die Einschulung empfiehlt.

Zur Schuleinschreibung bringen Sie bitte Ihr Kind und folgende Unterlagen mit:

- Geburtsurkunde oder Familienstammbuch
- bei Alleinerziehenden den Sorgerechtsbeschluss
- Bestätigung des Gesundheitsamtes über die Einschulungsuntersuchung

Die Kinder müssen an der Schule, in deren Sprengel sie wohnen, angemeldet werden.

- **GS Stadtbergen:** Stadtbergen und Virchow-Viertel
- **GS Leitershofen:** Leitershofen, Deuringen, Kappberg, Löschweg, Elmer- Fryar-Ring

Die Informationsabende für die Eltern der Schulanfänger finden statt:
für die Leopold-Mozart-GS Leitershofen am Donnerstag, 13. Februar 2020 um 19.00 Uhr in der Schule

für die Parkschule Stadtbergen am Dienstag, 18. Februar 2020 um 19.00 Uhr in der Schule/Aula



Informationen und Bekanntmachungen

Konzert in St. Nikolaus im Rahmen der Woche der Brüderlichkeit 2020

"Tu Deinen Mund auf für die Anderen" ist das Motto der Woche der Brüderlichkeit vom 8. bis 14.3.2020. Wie schon in den vergangenen Jahren wird unser Beitrag ein Konzert in der Kirche von St. Nikolaus, Stadtbergen sein, gestaltet vom Jugendchor Die Pfersinger der Pfarrei Herz Jesu in Pfersee und deren Band, unter der Leitung von Petra Ihn-Huber.

Weitere musikalische Beiträge kommen von der Gruppe Loblicht, uns bereits von einem früheren Konzert bekannt. Diese Gruppe gestaltet in regelmäßigen Abständen Gottesdienste in der Kirche St. Moritz, Augsburg.

Anschließend besteht die Möglichkeit zu einem Austausch im Gespräch bei einem Glas Wein im Pfarrheim. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen für das Pfarrheim von St. Nikolaus. **Termin: Sonntag, 1. März 2020, 17 Uhr.**

Felicitas Samtleben-Spleiß

TSG Stadtbergen 1892 e. V.

EINLADUNG

zur Jahreshauptversammlung der Fußballabteilung
am Freitag, 27. März 2020 um 19:00 Uhr
im Vereinsheim, Gotenstr. 1, Stadtbergen
Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Totengedenken
 3. Genehmigung der letzten Niederschrift 2019
 4. Berichte
 - a) der Abteilungsleiterin Anette Baer
 - b) des sportlichen Leiters Alexander Götz
 - c) des Jugendleiters Matthias Gruber
 - d) des Kassiers Monika Burgermeister
 5. Wahl des Wahlausschusses
 6. Entlastung der Abteilungsleitung und des Kassiers
 7. Wahl der Abteilungsleitung und des Kassiers
 8. Verschiedenes
- Für die Fußballabteilung:
Anette Baer, Abteilungsleiterin

Auch bekannte Wege werden immer wieder gern begangen

Die Lage unserer Stadt Stadtbergen ist für Wanderfreunde wie geschaffen. So liegt Stadtbergen genau an der Grenze zu einem der größten Naturparks Deutschlands, den Westlichen Wäldern. Eine äußerst beliebte Wanderstrecke führt von Stadtbergen über Leitershofen quer durch das Waldgebiet über zwei Täler hinweg nach Anhausen. Diesen Weg wählte auch die Wandergruppe des Seniorenbeirats Stadtbergen und des TSV Leitershofen am Samstag, den 11. Januar. Während man bei der Vorjahreswanderung durch tiefen Schnee stapfen konnte, war diesmal vom Winter nicht allzu viel zu spüren. Das anfangs etwas trübe Wetter lockerte sich aber auf und beim Eintreffen der Wanderer in Anhausen zeigte sich die Sonne.



Der schön gelegene Ort, eingebettet zwischen Wäldern und Wiesen wurde schon im 6. bis 7. Jahrhundert gegründet, eine erste schriftliche Erwähnung findet man aus dem Jahre 1067. Während allgemein bekannt ist, dass Georg Mozart, ein Urgroßonkel von Wolfgang Amadeus Mo-

zart, die hübsche Anhauser Kirche St. Adelgundis erbaut hat und der Golfer Bernhard Langer weit über die Grenzen für viele einen Begriff darstellt, ist weniger geläufig, dass der Maler Michael Schmitt, der die Fresken am wieder aufgebauten



Nach einer ausgiebigen Mittagsrast ging es wieder zurück, wobei die Stadtberger den Weg über die Deuringer Heide wählten, während die Leitershofener über den Herrgottsberg zurückkehrten. Die Seniorinnen und Senioren freuten sich, dass sie doch die über 12 km lange bergige Wegstrecke gut bewältigen konnten.

Text: Raimund Strauch/
Bilder: Franz Schmid

Augsburger Weberhaus geschaffen hat, aus Anhausen kommt. Nur wenige haben schon davon gehört, dass Anhausen ein Schloss gehabt haben soll. Die Sage spricht von einem strengen und eifersüchtigen Mann als Schlossherr, dessen Frau vor ihm ins Steinekircher Schloss entflohen. Er ließ sie deshalb verfolgen und heimtückisch ermorden. Die Steinekircher sollen darauf hin das Anhauser Schloss zerstört haben.



Die nächsten Termine des Seniorenbeirats Stadtbergen:

Di. 18. 2.	14.30 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Mi. 19. 2.	14.30 Uhr	Englisch 1 für Anfänger
Mi. 19. 2.	15.45 Uhr	Englisch 2 für etwas Fortgeschrittene
Fr. 21. 2.	15.00 Uhr	Gesellschaftsnachmittag
Di. 25. 2.	15.00 Uhr	Tanztreff
Mi. 26. 2.	14.30 Uhr	Englisch 1 für Anfänger
Mi. 26. 2.	15.45 Uhr	Englisch für etwas Fortgeschrittene
Fr. 28. 2.	15.00 Uhr	Seniorenabend
Di. 3. 3.	14.30 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Mi. 4. 3.	14.30 Uhr	Englisch 1 für Anfänger
Mi. 4. 3.	15.45 Uhr	Englisch für etwas Fortgeschrittene
Fr. 6. 3.	15.00 Uhr	Gesellschaftsnachmittag
Di. 10. 3.	15.00 Uhr	Tanztreff

Alle vorgenannten Veranstaltungen finden im Generationentreff Stadtbergen, Beim Schlaugraben 6 statt. Es gibt zu den Veranstaltungen eine kleine Bewirtung (ausgenommen Englisch).

Beide Englischkurse sind voll belegt. Deshalb können zur Zeit leider keine Neuzugänge mehr aufgenommen werden. Auch das Senioren-

singen ist so gut besucht, dass keine weiteren Sitzplätze mehr zur Verfügung stehen.

Jeden Montag um 10 Uhr ist ein PC-Treffen für Senioren mit individueller Beratung in der Bücherei Stadtbergen, Sonnenstraße. Es können eigene tragbare Geräte mitgebracht werden, da eine WLAN-Verbindung zur Verfügung steht.

Nach der Winterpause werden jetzt die Seniorensparziergänge wieder durchgeführt. Am Donnerstag, 27. Februar geht der Spaziergang durch das Augsburger Ulrichsviertel mit Besuch des Handwerkmuseums und abschließender Einkehr. Die Anfahrt erfolgt mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Treffpunkt ist wie üblich um 14.15 Uhr am Rathaus Stadtbergen. Weitere Auskünfte bei Raimund Strauch, Tel. 0821/435485.

Die Wanderfahrt am Samstag 07. März geht zum Ausgangspunkt nach Landberg. Von dort führt der Weg lech aufwärts durch das Wildgehege zur Teufelsküche. Eine Anmeldung wird bis Donnerstag, 5. März erbeten bei Franz Schmid, Tel. 0821/432524 oder per Mail an franz-schmid-leitershofen@web.de

STADTBERGENS ZUKUNFT GESTALTEN



SPD



15. MÄRZ
LISTE 5 - SPD

IHRE SPD STADTBERGEN

UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE KANDIDATEN FÜR DEN KREISTAG:

- Platz 5: **Bärbel Schubert**,
3. Bürgermeisterin
- Platz 13: **Roland Mair**,
Fraktionsvorsitzender
- Platz 30: **Gabi Wiedemann**
- Platz 40: **Anette Baer**
- Platz 65: **Dieter Fromm**
- Platz 70: **Dr. Simone Strohmayer**,
Landtagsabgeordnete



1 ROLAND
MAIR
(56), Dipl. Informa-
tiker, Stadtbergen



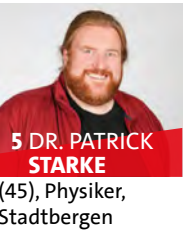
2 GABI
WIEDEMANN
(43), Dipl. Sozialpä-
dagogin, Stadtbergen



3 MATTHIAS
KÜNZEL
(47), Richter am So-
zialgericht, Deuringen



4 ANETTE
BAER
(54), Dipl. Sozialpä-
dagogin, Leitershofen



5 DR. PATRICK
STARKE
(45), Physiker,
Stadtbergen



6 VANESA
POPOVIC
(24), Techn. Einkäu-
ferin, Leitershofen



7 DIETER
FROMM
(58), Techn. Einkäu-
fer, Stadtbergen



8 HEIKE
HEUBACH
(40), Industriekauf-
frau, Stadtbergen



9 JÜRGEN
BRENDL
(55), Schulleiter,
Deuringen



10 SARAH
DENGEL
(18), Schülerin,
Stadtbergen



11 MUHTEREM
YILMAZ
(39), Philologe
M.A., Stadtbergen



12 PIA
PFAFF
(19), Jurastudentin,
Leitershofen



13 FLORIAN
WIEDEMANN
(39), Sachbearbei-
ter, Stadtbergen



14 SIGRID
CLORENNEC
(51), Postzustelle-
rin, Virchowviertel



15 MICHAEL
LEPPEK
(49), Dipl. Jurist, Rettungs-
assistent, Leitershofen



16 BÄRBEL
SCHUBERT
(59), Hauswirtschafts-
meisterin, Stadtbergen



17 DIETER
HÄCKL
(74), Ltd. Regierungsdi-
rektor a.D., Leitershofen



18 BARBARA
WOLF
(78), Rentnerin,
Stadtbergen



19 WOLFGANG
FETZER
(60), Pflegedienstlei-
tung, Stadtbergen



20 LUDWIG
STROHMAYER
(18), Student,
Stadtbergen



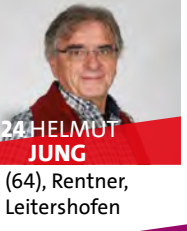
21 ULRICH
FETZER
(56), Bautechniker,
Stadtbergen



22 FRANZ
SCHMID
(76), Rentner,
Leitershofen



23 OTTO
GROßMANN
(69), Pensionär,
Deuringen



24 HELMUT
JUNG
(64), Rentner,
Leitershofen



Lesen Sie unser Programm unter:
SPD-STADTBERGEN.DE

V.i.S.d.P. Roland Mair, Reiterweg 15, 86391 Stadtbergen

VERANSTALTUNGS KALENDER

Stadtbergen - Leitershofen - Deuringen - Virchowviertel

Mittwoch, 19. Februar

14.30: Englischkurs für Senioren (Anfänger)
15.45: Englischkurs für Senioren (etwas fortgesch.)
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Donnerstag, 20. Februar

18.00: Vernissage Silke Frey
 Ausstellung bis 20.03.2020
 Rathausfoyer Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2
19.30: Freestyle und Linedance
 Veranstalter: Frauenkreis Maria Hilf
 Großer Pfarrsaal Maria Hilf, Bismarckstr. 63

Freitag, 21. Februar

15.00: Gesellschaftsnachmittag für Senioren
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Samstag, 22. Februar

8.30 - 12.00: Ökomarkt
 Bürgersaal Stadtbergen / Brie-Comte-Robert-Platz
 Am Hopfengarten 12
15.00: Augspurgia Kinderfasching
 Eintritt: 8€ | Veranstalter: Augspurgia e.V.
 Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12
21.00: Faschingsparty des TSV Deuringen
 TSV Turnhalle, Allgäuer Str. 12

Sonntag, 23. Februar

15.00: Augspurgia Kinderfasching
 Eintritt: 8€ | Veranstalter: Augspurgia e.V.
 Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Montag, 24. Februar

10.00: PC-Info- und Beratungstreff für Senioren
 Bücherei Stadtbergen, Sonnenstr. 7
14.30-17.00: Kinderfasching
 Eintritt frei | Veranstalter: Pfarrjugend Maria Hilf
 Kinderfasching für Kinder von 5 - 12 Jahren ohne Eltern. Anmeldung per Email an: anmeldung@pfarrjugend-stadtbergen.de
 Großer Pfarrsaal Maria Hilf, Bismarckstr. 63

Dienstag, 25. Februar

15.00: Tanznachmittag für Senioren
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Die Teilnahme ist kostenpflichtig und richtet sich nach der Teilnehmerzahl.
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Mittwoch, 26. Februar

14.30: Englischkurs für Senioren (Anfänger)
15.45: Englischkurs für Senioren (etwas fortgesch.)
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Donnerstag, 27. Februar

14.15: Seniorenspezierring
 Spaziergang durch das Univiertel zum Handwerker-museum mit Einker.
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Treffpunkt: Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2

Freitag, 28. Februar

15.00: Singnachmittag für Senioren
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Samstag, 29. Februar

8.30 - 12.00: Ökomarkt
 Bürgersaal Stadtbergen / Brie-Comte-Robert-Platz
 Am Hopfengarten 12

Bitte beachten Sie, dass nur vollständig gemeldete Veranstaltungen im Terminkalender veröffentlicht werden!
 Für die Einhaltung der Termine und die Richtigkeit der Angaben sind die Veranstalter verantwortlich! Änderungen vorbehalten!

Stadtbergen
 natürlich.nah.dran

Ihr Termin fehlt?

Schicken Sie uns einfach
 Ihren Termin an
termine@stadtbergen.de

Ihr Ansprechpartner:
 Kulturbüro Stadtbergen
 Oberer Stadtweg 2
 86391 Stadtbergen
 0821/2438-137 od. -135

Referenten: Prof.Dr.med. Martin Trepel, Klinik für Direktor der II. Medizinischen Klinik am Universitäts-klinikum Augsburg
 Eintritt: 5€ | Saalöffnung: 19.00 Uhr
 Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Dienstag, 10. März

15.00: Tanznachmittag für Senioren
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Die Teilnahme ist kostenpflichtig und richtet sich nach der Teilnehmerzahl.
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Mittwoch, 11. März

14.30: Englischkurs für Senioren (Anfänger)
15.45: Englischkurs für Senioren (etwas fortgesch.)
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Freitag, 13. März

15.00: Singnachmittag für Senioren
 Veranstalter: Seniorenbeirat Stadtbergen
 Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Samstag, 14. März

ab 8.00: Altpapiersammlung Stadtbergen
 Papier bitte bis 8 Uhr gut sichtbar, gebündelt und wetterfest verpackt an die Straße stellen.
 Weitere Infos: www.pfarrjugend-stadtbergen.de
8.30 - 12.00: Ökomarkt
 Bürgersaal Stadtbergen / Brie-Comte-Robert-Platz

Sonntag, 15. März

20.00: Stefan Leonhardsberger und Martin Schmid:
 „Da Billi Jean is ned mei Bua“
 VVK-Eintritt: 24€ | Ermäßigt: 20€
 Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12



BÜRGER SAAL
 TADTBERGEN

Kultur # Events

Tickets:
 0821 - 2438 100
www.reservix.de
 Abendkasse

Out of Rimmerding

Martin Seiler, Michi Lutz und Kathi Weber

Samstag, 07. März 2020 | 20.00 Uhr

Rimmerding steht für jene idyllisch bayerischen Dörfer, in denen die Welt noch in Ordnung zu sein scheint. Liebevoll gschert, bissig, bisweilen erdig und wahr, aber auch hundsgemein kommen sie daher, die handgemachten Lieder, deren roter Faden sich durch Rimmerding zieht wie eine Odelspur. Kleinkunst, Realsatire, Dreigsang und mehr...



Stefan Leonhardsberger und Martin Schmid

Da Billi Jean is ned mei Bua

Sonntag, 15. März 2020 | 20.00 Uhr

Das Rätsel um die Vaterschaft von Billi Jean bildet den dramaturgischen Rahmen, der die zahlreichen Figuren und Schauplätze dieses schrägen Musikkabarett zusammenhält. Mit kraftvoller Stimme und außergewöhnlicher Bühnenpräsenz erweckt Stefan Leonhardsberger die Helden seiner Songs zum Leben.



Kindertheater Fritz und Freunde

Urmel aus dem Eis

Sonntag, 22. März 2020 | 15.00 Uhr

Mit echten Schauspielern wird die bezaubernde Geschichte präsentiert: Der zerstreute Professor Tibatong lebt mit Hausschwein Wutz, Ping Pinguin, Wawa dem Waran und dem Seelefant Seele-fant auf der Insel Titiwu. Eines Tages wird ein riesiges Ei aus der Urzeit angeschwemmt. Daraus entschlüpft ein Urzeitwesen: Das freche und liebenswerte Urmel.



Alexandrina Simeon Quintett meets Benny Brown

Ocean Tales

Donnerstag, 26. März 2020 | 20.00 Uhr

Das Alexandrina Simeon Quintett und Benny Brown stellen Ihr aktuelles Album „Ocean Tales“ vor. Gemeinsam entfacht die Band (Daniel Mark Eberhard, Stephan Holstein, Andi Bauer, Tom Steppich) um Powerfrau Alexandrina Simeon ein wahres Feuerwerk an Melodien, Stimmungen und Grooves - Vocal-Jazz vom Feinsten, nicht nur zum Fingerschnippen.



The Presley Family

Spring Feeling Show 2020

Samstag, 28. März 2020 | 20.00 Uhr

Bei Elvis ist man sich nicht sicher, aber die Presley Family lebt! Ein Kultsong jagt den nächsten in dieser köstlich schrägen Glitzershow. Es ist die perfekte Mischung aus Spaß und Können. Vergnügen pur! Freuen Sie sich auf einen phänomenalen Abend voller Überraschungen und garantierten Spring Feelings!



Bürgersaal Stadtbergen
 Am Hopfengarten 12
 86391 Stadtbergen

www.buergersaal-stadtbergen.de
buergersaal@stadtbergen.de
 Änderungen vorbehalten!

Kulturbüro Stadtbergen
 Oberer Stadtweg 2
 86391 Stadtbergen

Stephanie Nawarra
 Martina Gruber
 0821/2438-135

**Wir suchen
Verstärkung für
unser Zustellteam
in Stadtbergen und
Göggingen**

Ab 13 Jahre jeden Alters,
für 1x monatlich (auch aus-
hilfsweise z. B. in Ferien)

info@auensee.de

Tel. 0821-98263



**FREIE
WÄHLER**
Bayerns starke Mitte.

Alfred Hammel
Vorsitzender FW-Stadtbergen
Stadtratsliste Platz 2
Kommunalwahl am 15. März 2020

www.fw-stadtbergen.de ☒ Liste 3

Deuringen

10 Stunden Hallenfußball bei der SpVgg Deuringen

Beim Hallenturniertag 2020 der Spielvereini-
gung Deuringen in der Stadtberger Sporthalle wur-
den insgesamt vier Turniere mit jeweils fünf Mann-
schaften jeder gegen jeden gespielt. Der Tag begann
mit dem Turnier für die F-Jugend, das die Jungs des
TSV Kriegshaber für sich entscheiden konnten. Ob-
wohl die Deuringer Jungs nur den 5. Platz erreichten,
konnten sie als einzige Mannschaft dem TSV
Kriegshaber ein Unentschieden abringen. Es folgte
das Turnier für die kleinen Bambinis (Jahrgang
2014 und jünger), das die Kids der TSG Stadtbergen
knapp für sich entscheiden konnten. Für viele war es
das erste Turnier überhaupt und dementsprechend
groß war die Aufregung, aber auch Begeisterung,
die sich bestens auf die Zuschauer übertrug. Das
G1-Turnier (Jahrgang 2013) gewannen souverän
mit vier Siegen die Almkicker des TSV Leitershofen.
Beim abschließenden Turnier für die E-Jugend
nahmen wiederum die Jungs des TSV Kriegshaber
ungeschlagen die Goldmedaille mit nach Hause.
Die Deuringer Mannschaften zeigten sich als gute
Gastgeber, denn die G1-Kicker waren die einzigen,
die zumindest den 4. Platz erreichten. Der insgesamt
tollen Stimmung tat dies aber bei den gut besuchten
Turnieren keinen Abbruch.

pm SpVgg Deuringen



Foto: Ingo Stabenow



G1 Jugend der SpVgg Deuringen

Foto: Matthias Künzel



G2 Jugend der SpVgg Deuringen

Foto: Ingo Stabenow



Audi BKK

Dein gesunder
Menschenverstand
hat da mal 'ne Frage:

**Wieso sicherst du
dir nicht bis zu 570 €
Gesundheitsvorteil?**



audibkk.de/gesundheitsvorteil

**Zuhören ist unsere
stärkste Leistung.**

Audi BKK in Augsburg. Starkes Preis-Leistungs-Verhältnis mit einem stabilen Zusatzbeitrag von nur 0,7 Prozent auch im sechsten Jahr in Folge

Das Audi BKK-Service-Center Augsburg befindet sich direkt im Zentrum von Augsburg. Als bundesweit geöffnete Betriebskrankenkasse betreut die Audi BKK derzeit rund 720.000 Versicherte. Die Audi BKK ist ein Unternehmen mit langer Tradition. Die heutige Audi BKK hat ihren Ursprung bereits im Jahre 1894 mit der Gründung der Fabrik-Krankenkasse der Neckarsulmer Strickmaschinenfabrik, welche 1914 in Betriebskrankenkasse NSU Motorenwerke AG umbenannt wurde. Unter anderem erfolgte 2003 der Zusammenschluss mit der BKK Hosokawa Alpine, Augsburg und 2004 mit der BKK Eberle, Augsburg.

Die Audi BKK ist der Gesundheitsversorger und Partner an den Standorten der Kasse. Als traditionsreiches

Dienstleistungsunternehmen handeln wir als Menschen für Menschen und nutzen unsere Erfahrungen zum Vorteil der Kunden und Partner. Ihnen gegenüber fühlen wir uns verantwortlich und passen unsere Qualitätsstandards immer wieder an ihre Bedürfnisse an. In Augsburg kennen wir als vertrauter Partner die Anforderungen in der Region und haben stets ein offenes Ohr für unsere Versicherten. Gerne helfen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Service-Center in der Schaezlerstraße 13 1/2 (im alten Gewerkschaftshaus) kompetent weiter und beraten Sie gern. „Wir stehen für persönlichen Service, ein sehr gutes Leistungsangebot und einen attraktiven Beitragssatz. Dafür wurde die Audi BKK mehrfach ausgezeichnet. Durch den Beitragsvorteil ergibt sich

für Mitglieder der Audi BKK eine mögliche Ersparnis von bis zu 110 Euro pro Jahr im Vergleich zum bundesweiten Durchschnitt. Im Vergleich zu Kassen mit einem überdurchschnittlichen Zusatzbeitrag ist diese Ersparnis sogar noch wesentlich höher“ erklärt Dennis Jaeger, Leiter des Audi BKK Service-Centers in Augsburg.

Diese und noch viele weitere gute Gründe sprechen für einen Wechsel zur Audi BKK. Interessierte können ganz einfach Mitglied werden unter: www.audibkk.de/mitglied-werden

Selbstverständlich können Sie sich vor Ort auch individuell beraten lassen. Unabhängig vom Sonderkündigungsrecht ist ein Kassenwechsel jederzeit zum Ablauf des übernächsten Monats möglich – ganz einfach und unbürokratisch.

pm Audi BKK

Einkünfteerzielungsabsicht

Von Steuerberater Hans-Peter Ebert, Pfersee

Vermietung eines zimmers oder einer als Homeoffice genutzten Wohnung an den Arbeitgeber (BMF) Rechtsprechungsänderung: Bei einer Enliegerwohnung des Steuerpflichtigen, die er zweckfremd als Homeoffice an seinem Arbeits- geber für dessen betrieblichen Zwecke vermietet, ist stets im Einzelfall festzustellen, ob er beabsichtigt, auf die voraussichtliche Dauer der Nutzung einen Überschuss der Einnahmen über die Werbungskosten zu erzielen (BFH Homeoffice an seinem Arbeit- vom 17. 4. 2018 IX R 9/17).



Hans-Peter Ebert
Steuerberater

Chemnitzer Straße 2
86157 Augsburg-Pfersee

Telefon (0821) 22 90 350
Telefax (0821) 22 90 351

info@steuerkanzlei-ebert.de
www.steuerkanzlei-ebert.de

Bauausschuss der Stadt Neusäß sieht Aufstockung beim TSV Steppach positiv und erteilt „Vision 2022“ ein klares Ja

Neusäß. Der Bauausschuss der Stadt Neusäß hat in seiner Sitzung am 17. Dezember 2019 zur Teilaufstockung des TSV Steppach oberhalb der Gastronomie eine Aussage getroffen. Zur Freude von Initiator Siegfried Schmid hat der Bauausschuss dem Vorhaben einstimmig eine klare Zustimmung erteilt und sah dabei, die von Siegfried Schmid vorerst vorgeschlagene „kleinen Lösung“, als durchaus durchführbar an. „Sportstätten statt Wohnungen“, zeigte Initiator Siegfried Schmid von Anfang an kein Verständnis für ungenutzten Raum im Obergeschoß des Vereinsgebäudes. Sein Vorschlag war, das Pultdach zu entfernen und über der Gaststätte drei bis vier Trainingsräume und Umkleiden in Holzbauweise für sportliche Zwecke zu bauen. Damit könnten zeitnah beispielsweise Mutter/Kind-Turnen, Reha, Seniorengymnastik, Pilates oder die beliebten Yogastunden abgehalten werden, womit die Chance bestünde, den Sportverein bereits in naher Zukunft für die alten und neue Mitglieder attraktiver zu machen. Positiv äußerte sich auch der Stadtbaumeister der Stadt Neusäß, Dietmar Krenz. Er erklärte, dass das Gebäude im Umgriff des rechtsverbindlichen Bebauungsplans Nr. 51 – „Östlich des Hexenbergs“ liegt. Für diesen Bereich ist ein Sondergebiet Sportstätte festgesetzt, die angefragte Nutzung falle unter diese Festsetzung. Des Weiteren sieht Krenz städtebaulich durchaus die Ausführung im 1. Obergeschoß mit Flachdach als möglich, da bereits weite Teile des Gebäudes als Flachdach oder flachgeneigtes Dach ausgeführt wurden. Nach Auffassung der Verwaltung fallen allerdings für den Umbau zusätzliche Stellplätze an, die auf dem Grundstück



1. OG Ansicht Süd-Ost

reich ist ein Sondergebiet Sportstätte festgesetzt, die angefragte Nutzung falle unter diese Festsetzung. Des Weiteren sieht Krenz städtebaulich durchaus die Ausführung im 1. Obergeschoß mit Flachdach als möglich, da bereits weite Teile des Gebäudes als Flachdach oder flachgeneigtes Dach ausgeführt wurden. Nach Auffassung der Verwaltung fallen allerdings für den Umbau zusätzliche Stellplätze an, die auf dem Grundstück



1. OG Ansicht Süd-West

nachzuweisen sind. Diese positiven Aussagen machten dem Initiator von „Vision 2022“ Mut, die Bauarbeiten schon bald in Angriff nehmen zu können und diese mit der notwendigen Sanierung des TSV Sportheims durchzuführen. Damit wäre ein erster wichtiger Schritt des TSV Steppach auf dem Weg zu einem langfristig wirtschaftlichen Verein mit einer höheren Mitgliederzahl getan. In einem Antrag zur Generalversammlung sollen die Pläne zur Abstimmung gebracht werden. Im Vorfeld sollen alle Mitglieder und die Bevölkerung nochmals zur Mitarbeit aufgerufen werden. „Es geht um die Zukunft des Vereins, da sind uns selbstverständlich auch die Ideen und Wünsche zukünftiger Mitglieder höchst willkommen“, erklärt Siegfried Schmid. Im Februar werden weitere Workshops zur Zukunft des TSV Steppach stattfinden, zu welchen alle Interessierten herzlich willkommen sind.

Jutta Kaiser-Wiatrek

Roland Mair

Fraktionsvorsitzender

✗ Kreistag - Platz 13
✗ SPD - Liste 5

✗ Stadtrat - Platz 1

Für einen sozialen und wohlhabenden Landkreis.



rolandmair.com

SPD

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmegenehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.



Buchhaltung - Stadtbergen

Büroadresse Bauernstr. 8
86391 Stadtbergen
Inhaberin Frau Tanja Kaminski
Telefon Tel. (0821) 20 71 43 46
Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr,
Termine außerhalb dieser Zeiten nach Vereinbarung
Email info@buchhaltung-stadtbergen.de



Franz Egger

Malerbetrieb

Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten
Fassadenanstriche und Wärmedämmung

Auenweg 24
86199 Augsburg
www.maler-egger.de



Seit 1924

Tel. 0821 / 90 61 20
info@maler-egger.de

Wir suchen Verstärkung für unser Zustellteam in Stadtbergen und Göggingen

Ab 13 Jahre jeden Alters, für 1x monatlich (auch aushilfsweise z. B. in Ferien)
info@auensee.de • Tel. 0821-98263



Sichere Handläufe innen und außen

Jetzt alle Treppen normgerecht und preiswert nachrüsten!
Sehr große Materialauswahl, schnelle Lieferung und Montage.



Ein starkes Team:
Die Löhnerts in Augsburg
☎ 0821 98198
www.augsburg.flexo-handlauf.de

Liebe Lesende, natürlich möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist. Bitte beziehen Sie sich bei Einkäufen, Aufträgen oder der Inanspruchnahme von Dienstleistungen ggf. auf das Inserat der jeweiligen Firma. **Danke!**

Holger Fiebig

Reparatur u. Neubau:

- Bauspenglerei
- Dachisolierung
- Dachflächenfenster
- Montage von Solaranlagen

Buchenweg 1a • 86391 Stadtbergen • Telefon 08 21-4389 20
Fax 08 21-43397 72 • Mobil 01 71-2 7062 03



Ihr Meister weiß worauf es ankommt...

www.froehling-raumausstattung.de
Tobias Froehling
Raumausstatter- und Parkettlegermeister



Butzstraße 3
86199 Augsburg-Göggingen

Telefon 0821-91853
Telefax 0821-9984585

Öffnungszeiten:
Di., Do., Fr. 14 - 18 h, Mi. 9.30 - 13 h oder nach Vereinbarung.

SOMFY **ROLLLADEN**
Laurenz
86199 Augsburg-Bergheim
Jalousien, Rollladensysteme, Antriebe,
Steuerungen, Reparaturen, Ersatzteile
Telefon 08 21-906 9018 · Fax -19 · www.rollladen-laurenz.de

PARKETTBÖRSE
gelegt geliebt

Designbeläge
Massivholzdiele
Kork & Olivenholz
Terrassenbeläge
Click-Parkett/Laminat
Teppichböden
Verlegung & Pflege
Maschinenverleih

Schausonntag:
immer 1. Sonntag
im Monat*

Parkettbörse Augsburg
GmbH Eichleitnerstr. 5
Telefon: 0821 / 455 268-0

www.parkettbörse.net
www.parkett-pflege.net
www.olive-parkett.de

* keine Beratung, kein Verkauf

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmegenehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

PS. MALERMEISTER
Pfanzen & Steger GmbH

Wir bilden aus!

- Malerarbeiten aller Art
- Gestaltungstechniken
- Lackierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Gerüstbau
- Vollwärmeschutz/WDVS
- Bodenlegearbeiten z. B. Vinyl, Laminat, Parkett, Teppich
- Komplettisanierung
- Trockenbau/Innenausbau

Beratung & Service auch für Heimwerker

Marco Steger
Stadtbergen/Leitershofen
Tel. 0179 325 74 81

&

Daniel Pfanz
86368 Gersthofen
Tel. 0176 820 756 47

www.malermeister-pfanz-steger.de • info@maler-ps.de

Planen Sie Ihre Immobilie zu vermieten oder zu verkaufen? Dann sind Sie bei mir goldrichtig!

Mein Name ist Gabriele Graf und ich bin als Immobilienexpertin für die Firma Layer Immobilienservice OHG tätig.

ICH GARANTIERE IHNEN:

- eine optimale Marktpreisermittlung
- solvente Interessenten
- Transparenz bei der Vertragsverhandlung u.v.m.

Gerne übernehme ich für Sie den Verkauf bzw. die Vermittlung Ihrer Immobilie.

Besuchen Sie uns auch auf den
IMMOBILIENTAGEN AUGSBURG
VOM 14.-16.02.2020
IN DER HALLE 3, STAND M69

LAYER
IMMOBILIEN & BAU



IHRE ANSPRECHPARTNERIN:

Frau Gabriele Graf

Am Schwall 3

86150 Augsburg

☎ (08 21) 45 06 18 95

☎ (01 78) 1 96 42 08

✉ g.graf@layer-gruppe.de

BOSCH SIEMENS Miele Bauknecht AEG LIEBHERR NEFF

EINKAUFEN VON MENSCH ZU MENSCH!

- Kompetente Beratung • Starke Marken
- Pünktliche Lieferung + Einbau
- Eigener Elektro-Gerätekundendienst ... da stimmt Preis und Leistung!

ELEKTROHAUS zimmerly
Kobelweg 76 · 86156 Augsburg
www.elektro-zimmerly.de
☎ Zentrale 0821/44094-0 ☎ Service 0821/44094-20

electro plus
Zimmerly Hausgeräte
Inninger Str. 97 · Haunstetten
www.electroplus-zimmerly.de ☎ 0821/71003920

HANDWERK mit Herz

Schäpf | Heizung
1993 27 Jahre 2020
Sanitär Service

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen
Tel. 0821 99 38 35 · www.hp-schapfl.de

Schäpf | Heizung
Seit 1993
Sanitär Service

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen
Tel. 0821 99 38 35 · www.hp-schapfl.de



Ob Leder, Leinen, Samt, Synthetik ...

... wir reparieren oder beziehen neu – fachmännisch und mit Qualitäts-Material!



- Fensterdekorationen
- Polsterarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Insektenschutz

Göggingen · Muhlstraße 1 · Tel. 08 21-9 27 45 · Info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

Wir suchen
Verstärkung für unser
Zustellteam
in Stadtbergen und
Göggingen
Ab 13 Jahre jeden
Alters,
für 1x monatlich
(auch aushilfsweise
z. B. in Ferien)
info@auensee.de
Tel. 0821-98263

Ein Service der Hansdampf GmbH

**Wir reinigen Ihre Tonnen.
Vor Ort.**

Tel. 0821 630 98 10
www.hansdampf-tonnenreinigung.de
Reinigung ab 4,95 €



Der nächste Stadtberger Bote erscheint Ende KW 10!

Anzeigen- und Redaktionsschluss dafür ist am 24. Februar 2020! Anzeigenannahme: Tel. 0821-993434 oder 9 82 63

Landrat Martin Sailer lädt zur Kinder- und Jugendsprechstunde ins Landratsamt Augsburg ein

Anmeldungen sind bis 4. März möglich

Die Kommunale Jugendarbeit des Landkreises Augsburg organisiert in regelmäßigen Abständen Kinder- und Jugendsprechstunden mit Landrat Martin Sailer, in der die jungen Mitbürgerinnen und Mitbürger ihre Fragen, Wünsche oder Anregungen vorbringen können. Der nächste Termin findet am **Donnerstag, 12. März 2020, um 15.30 Uhr, ins Landratsamt Augsburg, Prinzregentenplatz 4**, statt. Teilnehmen können junge Landkreisbürger – einzeln oder als Gruppe – bis 26 Jahre. Erwachsene Begleitpersonen sind selbstverständlich ebenfalls willkommen.

Aus organisatorischen Gründen ist eine vorherige **Anmeldung bis Mittwoch, 4. März 2020**, erforderlich. Für die Anmeldung und Fragen steht Martina Egger von der Kommunalen Jugendarbeit unter der Telefonnummer 0821/3102-2669 oder via E-Mail unter Martin.Egger@LRA-a.bayern.de gerne zur Verfügung.



Stadtbergen

Die neuen Jugendräte stellen sich vor

In den vier Stadtteilen Stadtbergens wurde kürzlich ein neuer Jugendrat gewählt. Für das Virchow-Viertel nehmen sich Anna-Lena Vöhringer (18 Jahre) mit ihrem Bruder Kilian (15) den Anliegen der Jugendlichen an. In Leithofen sind das Elias Schmid (17) und Alfred Rose (18), in Deuringen Simon Wörle (20) und Andreas Wörle (18), in Stadtbergen Fatma Dölyurt (16) und Jan Dengel. In der Sitzung des Kultur und Sozialausschusses hatten sich neugewählten Jugendräte die Gelegenheit sich vorzustellen und konnten ihre Schwerpunktthemen und Wünsche dem Gremium vorstellen. An oberster Stelle steht nach wie vor die Errichtung einer Pumptrack und die Erneuerung des Basketballplatzes an der Panzerstraße, zudem könnten sie sich zum Jugendclub „Inside“ auch ein „Outside“ im Freien als Jugendtreff vorstellen. So planen die Jugendvertreter mehr Veranstaltungen für Jugendliche mit Tischtennis-Fußball- oder Beachvolleyball-

Turnieren, wie Events zum Kennenlernen. Das Thema Ökologie liegt dem neuen Jugendrat sehr am Herzen und wünschen sich weitere Blumenflächen für Insekten, die Aufstockung der Müllgefäße im Stadtgebiet und wollen eine Veranstaltung zum Klimawandel organisieren. Auch das Thema Verkehr steht auf der Agenda des Jugendrats mit einer Beleuchtung des Fuß- und Radwegs zwischen Deuringen und Steppach, die Verbesserung der Fahrpläne und Busverbindungen, aber auch die der Parksituation in den Spielstraßen des Virchowviertels. Aktuell wird der Jugendrat einen Brief an die Erstwähler der Kommunalwahl am 15. März verschicken, um die Jugendlichen zu motivieren, ihr Wahlrecht als Bürger auszuüben. Wortes des Dankes und der Anerkennung richtete Bürgermeister Paulus Metz bei der Verabschiedung der „alten“ Jugendräte Konstantin Vöhringer, Lara Marx, Raphael Palm, Milena John, Silja Kuhls, Niclas Kunder und Julia Breuer. (si)



Die neuen Jugendräte erhielten ihre Ernennungsurkunde. Von links: 2. Bürgermeister Michael Smischek, Jugendpfleger Josua Neumann, Alfred Rose, Kilian Vöhringer, Jan Dengel, Fatma Dölyurt. Verabschiedet wurde Milena John durch Bürgermeister Paulus Metz. Foto: Ingrid Strohmayer

„Mal was anderes mit Anna Barbara!“ – Projekttag im Gedenken an die Stifterin

42 Workshops für rund 1.200 Schülerinnen an einem Tag: das war der neue Barbaratag am Stetten-Institut. Seitdem es das Stetten-Institut gibt, wird rund um den Barbaratag (4. Dezember) der Stifterin Anna Barbara von Stetten gedacht.

In diesem Jahr wurde der Tag unter dem Motto „Mal was anderes mit Anna Barbara“ ganz frei gestaltet, ganz im Sinne der Stifterin, die – so schreibt sie in ihrem Testament – dem Geist der Zeit keine Fesseln anlegen wollte.



Müll sammeln

Die beiden Lehrerinnen Uta Nicolai und Ulrike Riedel hatten die Idee für die Neugestaltung des Projekttags, bei dem Lehrkräfte, Mitarbeiter der Schule und Schülerinnen Workshops anbieten konnten. Das Ergebnis waren kreative Angebote von Poetryslam über Improvisationstheater bis Schmuck und Weihnachtsdekoration aus Papier. Ebenso gab es Angebote für Neugierige, etwa „Verblüffendes aus der Mathematik“, Angebote aus der Lebenspraxis wie etwa ein Erste-Hilfe-Kurs, Angebote rund um Musik wie ein Mundharmonika-Workshop oder ein Kurs zur Body-Perkussion. Auch Kurse für Sportliche, für an Gerechtigkeit Interessierte oder für Umweltbewusste konnten die Schülerinnen belegen. Bemerkenswerte 40 Kilo Müll sammelte dabei eine Gruppe Schülerinnen, die rund um den Katzenstadel alles aufhob, was andere achtlos auf den Boden geworfen hatten.

Den vielen Kursleitern schien der ganz besondere Tag großen Spaß zu machen. Im Mundharmonika-Workshop lobte Julian Kimmig den Blues der Schülerinnen, im Schafkopfen-Kurs verriet Erich Mayerhofer, wie wichtig schnelles Kopfrechnen ist und Matthias Rehse klopfte in seinem Trommelkurs so begeistert die Rhythmen vor, dass



Emma Klasse 7D



Nachhaltigkeit

die Schülerinnen sehr schnell mitröhmeln konnten. Ulrike Riedel hatte in ihrem „Nachhaltigkeit-to-go“-Kurs mit den Schülerinnen Meisenknödel selbst gemacht, eine Deocreme und eine gesunde Nuss-Nougat-Creme. „Statt Produkte mit Schadstoffen zu kaufen, lassen sich viele Dinge ganz einfach selbst machen, das wollte ich mit meinem Kurs zeigen“, so Riedel. Selbst die ehemalige Lehrerin Dr. Karin Perz ließ es sich nicht nehmen, einer Gruppe von Schülerinnen in der Innenstadt das Wirken von Elias-Holl zu vermitteln.

Auch Schulleiterin Barbara Kummer hatte einen Workshop angeboten. In ihrer Gruppe konnte man in historische Kostüme aus der Zeit von Anna Barbara schlüpfen und lernte etwas über das Leben der Stifterin und den Alltag des 18. Jahrhunderts in Augsburg. Die Schulleiterin war begeistert von dem thematischen Reichtum, den ihre Kolleginnen und Kollegen beim Projekttag präsentiert hatten. „Jeder konnte anbieten, was ihm liegt. Das Ergebnis, das mich wirklich überwältigt hat, zeigt den Freien Geist, das pädagogische Selbstverständnis, die Kreativität und das übergroße Engagement des Kollegiums. Ich bin sehr dankbar für mein Team!“

Den Höhepunkt und Abschluss des Tages bildeten dann die Präsentationen einiger Workshops im Barbarasaal. Auf der Bühne wurde zu tosendem Applaus getanzt, getrommelt, improvisiert und gemeinsam gesungen. Schlussendlich verließen alle die Schule mit einem Lächeln – und sicher nicht nur, weil das Wochenende vor der Tür stand.

Das Stetten-Institut besteht aus einem Gymnasium mit sprachlicher und naturwissenschaftlich-technologischer Ausrichtung und einer Realschule unter einem Dach (Realschulzweige: Wirtschaft, Französisch, Kunst und Soziales). Die Schulen sind staatlich anerkannt und befinden sich



Stetten

MÄDCHEN PROFITIEREN VON MÄDCHENSCHULEN

SAMSTAG, 07. MÄRZ 2020 TAG DER OFFENEN TÜR

9.30 - 14.00 Uhr

INFORMATION GYMNASIUM 10.30 Uhr

INFORMATION REALSCHULE 11.00 Uhr

INFORMATION GYMNASIUM/REALSCHULE 12.30 Uhr

ANMELDEGESPRÄCHE

Vor der endgültigen Anmeldung im Mai laden wir Sie und Ihre Tochter herzlich zu einem persönlichen Gespräch ein. Diese Gespräche bieten Ihnen die Möglichkeit, uns näher kennenzulernen und eventuelle Fragen zur Schullaufbahn am Stetten zu klären.

DIE ANMELDEGESPRÄCHE FINDEN STATT: GYMNASIUM

Montag, 09. März bis Donnerstag, 12. März 2020, jeweils 14.00 bis 18.00 Uhr. Freitag, 13. März 2020, 14.00 bis 16.00 Uhr

REALSCHULE

Montag, 23. März bis Mittwoch, 25. März 2020, von 14.00 bis 17.00 Uhr

Sollten Sie an diesen Tagen verhindert sein, sind andere Termine nach Absprache möglich. Auch am Tag der offenen Tür selbst können bereits Gespräche geführt werden.

Die Möglichkeit zur **ONLINE-ANMELDUNG** besteht immer über unsere Homepage.

Weitere Informationen:

WWW.STETTEN-INSTITUT.DE oder Tel.: **0821 - 50 10 7-30**

A.B. VON STETTENSCHES INSTITUT, STAATLICH ANERKANNTE SCHULEN

Am Katzenstadel 18a, 86152 Augsburg

in evangelisch-lutherischer Trägerschaft, verstehen sich aber ausdrücklich als offen für Schülerinnen aller Religionszugehörigkeiten. In Tradition ihrer Gründerin Anna Barbara von Stetten werden ausschließlich weibliche Schülerinnen aufgenommen. Heute besuchen rund 1.200 Mäd-

chen und junge Frauen die beiden Schulen, die auf einem weitläufigen Grundstück in der Augsburger Innenstadt liegen. In verschiedenen Projekten können Mädchen an den beiden Schulen forschen, musizieren, debattieren oder Theater spielen.

pm Stetten-Institut Augsburg/ Fotos: Angelika Lonnemann, Stetten-Institut Augsburg



Ferienprogrammbetreuer gesucht

Die **Stadt Stadtbergen** sucht für ihr **Ferienprogramm** in den **ersten drei Sommerferienwochen (27. 7. – 14. 8. 2020)** **motivierte Betreuer ab 18 Jahren**.

Weitere Informationen sowie die Bewerbungsunterlagen sind auf der **Homepage der Stadt (www.stadtbergen.de)** zu finden.

Zudem erteilt der zuständige Jugendpfleger Josua Neumann unter **0821/2438-174** oder **neumann@stadtbergen.de** gerne weitere Auskünfte. **Bewerbungsschluss ist der 11. 2. 2020.**

Nachhilfe Learning Circle



Nachhilfe & Coaching – bei uns passt alles!
Für Erfolg in allen Fächern von der Grundschule bis zum Gymnasium

Pfersee: Augsburger Str. 21 · 0821-343 30 44
Göggingen: Bgm.-Aurnh.-Str. 17 · 0821-9 17 17
Oberhausen: Sallingerstr. 11 · 0821-241 18 80
Lechhausen: Quellenstr. 2 · 0821-907 28 00
Bobingen: Kirchplatz 2 · 08234-802 23 95
Schwabmünchen: Frauenstr. 7a · 08232-7 80 18
<https://learningcircle.de>



**BIG
DEAL**

**6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT!**

JETZT SCHNELL ZUGREIFEN

**MEGA-KRACHER
MIT TOP-AUSSTATTUNG!**



KARL ROCKS

1.0 Euro 6d-TEMP, 54 kW (73 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE Klimaanlage, Radio R300 DAB+ mit Bluetooth, USB-Schnittstelle, Telefon-Freisprecheinrichtung, 15" Leichtmetall-Räder, el. Fensterheber, Parkpilot, Berg-Anfahr-Assistent, Metallic-Lackierung, u.v.m.

HAUSPREIS
ab **10.980,- €**

DER NEUE CORSA

1.2 Euro 6d, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE Klimaanlage, elektr. Fensterheber, Multimedia-Radio mit DAB+, Telefon-Freisprecheinrichtung, Verkehrs-schilderkennung, Spurhalte-Assistent, Smartphone-Integration, Tempomat, Berg-Anfahr-Assistent, Metallic-Lackierung u.v.m.

AKTIONSRATE NUR
mtl. ab 3) **119,- €**
Einmal. Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 17.365,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 5.274,- €

DER NEUE ASTRA 5-Türer

1.2 Turbo Euro 6d, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE 2 Zonen-Klimaautomatik, el. Fensterheber, Multimedia-Radio mit DAB+, Regensensor, elektr. und beheizbare Außenspiegel, Sitzheizung, 16" Leichtmetall-Räder, LED-Tagfahrlicht, Smartphone-Integration, Metallic-Lackierung u.v.m.

AKTIONSRATE NUR
mtl. ab 3) **149,- €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 23.960,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 6.354,- €

Crossland X

1.2 Turbo Euro 6d-TEMP, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE Klima, el. FH, beheizbare Windschutzscheibe, 16" LM-Räder, LED-Scheinwerfer, DAB+, USB, Freisprecheinrichtung, Spurhalte-Assistent, el. und beheizbare ASP, Müdigkeitswarner, Smartphone-Integration, Metallic-Lackierung u.v.m.

AKTIONSRATE NUR
mtl. ab 3) **189,- €**
Einmal. Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 23.975,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 7.794,- €

Grandland X

1.2 Turbo Euro 6d-TEMP, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE 2 Zonen Klimaautomatik, Sitzheizung, beheizbares Lederlenkrad, beheizbare Windschutzscheibe, el. und beheizbare ASP, Komfortsitze, elektr. Parkbremse, Radio mit DAB+, Freisprecheinrichtung, USB, LM-Räder, Parkpilot, Komfort-Paket, ISOFIX-Kindersitzvorrichtung u.v.m.

AKTIONSRATE NUR
mtl. ab 3) **299,- €**
Einmal. Leasingsonderzahlung 2.990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 32.010,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 11.234,- €

**JETZT BEI UNS
PROBE FAHREN!**

¹⁾ Händlerreigengarantie auf die wichtigsten Baugruppen. ²⁾ Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. ³⁾ Effektiver Jahreszins 3,02%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Die beworbenen Leasing-Angebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 6,2 - 4,1 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 118 - 93 g/km. Energieeffizienzklassen D - A.

SiGG

Unternehmenssitz:

Augsburg
Robert-Bosch-Str. 5
Tel. (0821) 7479-0

HAAS

Georg Haas GmbH & Co. KG

Augsburg-Haunstetten
Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950

Augsburg
Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440

Augsburg
Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

Augsburg
Gögginger Str. 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Str. 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Str. 57
Tel. (08231) 86033



ZAFIRA LIFE

VANTASTISCH



**BIG
DEAL**

**6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT!**

Zafira Life „Edition“

1.5 Diesel, 88 kW (120 PS), Start/Stop, Euro 6-TEMP, Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE Klimatisierungsautomatik, Berganfahr-assistent, ESP, elektrische Fensterheber, 17" Leichtmetallräder, LED Tagfahrlicht, Nebelscheinwerfer, Radio BT u.v.m.

MONATLICH ab 3) **299,- €**
Einmal. Leasingsonderzahlung 2.990,- €, Gesamtkreditbetrag / Fahrzeugpreis 30.801,- €, voraussichtl. Gesamtbetrag 13.754,- €

¹⁾ Händlerreigengarantie auf die wichtigsten Baugruppen. ²⁾ Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. ³⁾ Effekt. Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr, zusätzlich 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Das beworbene Leasing-Angebot entspricht dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht.

JETZT BEI IHREN OPEL-PARTNERN

SiGG & HAAS

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,2 l/100 km, außerorts 4,6 l/100 km, kombiniert 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 127 g/km. Energieeffizienzklasse A.

Augsburgia Kinderbälle

2020 **22.02.** 15:00 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen

2020 **23.02.** 15:00 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen

Kartenvorverkauf
BUCH in STAdtBERGEn - Bismarckstr. 36, Stadtbergen
Kulturamt Stadtbergen - Oberer Stadtweg 2, Stadtbergen
Internetbestellung - <https://bs-karten.augsburgia.de>
Eintrittskarte: 8,00 € Einlass: 30 Minuten vor Beginn
Augsburgia e.V. * Maximilianstr. 14, 86150 Augsburg * www.augsburgia.de

SIGL

Alles fürs Auto.
Von A wie Auspuff bis Z wie Zubehör.

KFZ-Teile · Zubehör Herbert Sigl GmbH
86391 Stadtbergen · Pferseer Straße 1 ·
Telefon 0821-243 1366 · Fax 0821-243 1367
86343 Königsbrunn · Richthofenstraße 15 ½
Telefon 08231-926 910 · Fax 08231-926 911
e-mail: info@kfz-teile-sigl.de · www.kfz-teile-sigl.de

IMPRESSUM Die Prinomagazine STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber: Gunnar Olms, CEO (v.i.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Telefon 0821-98263 · eMail: info@auensee.de · Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder die Firma Hofner-Werbung oder Brigitte Rauwolf (Vermittlungs-Agentur). Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel – z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen – ggf. redaktionell zu bearbeiten und/oder zu kürzen. Satz / Layout: Thomas Kaiser Anzeigenleitung: Barbara Olms, CEO Executive Assistant, Druck: Senger, Göggingen · Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.

La Romantica
Ristorante Pizzeria



Dr.-Frank-Straße 2
86391 Stadtbergen
Telefon 0821-43 63 44
info@la-romantica.com
www.la-romantica-stadtbergen.de

Genießen Sie unsere
Gourmet-Fischspezialitäten
zu Aschermittwoch!

Bitte
reservieren
Sie
rechtzeitig!



Mängel im Radwegenetz des Landkreises Augsburg ganz einfach melden

Seit 1. Januar 2018 haben die Bürgerinnen und Bürger im Landkreis die Möglichkeit über die Meldeplattform RADAR! Mängel im Radwegenetz schnell und unbürokratisch zu melden. Seien es Schlaglöcher, überstehende Zweige oder eine mangelhafte Beschilderung, es gibt viele Arten von Ärgernissen für Fahrradfahrer. Die Meldeplattform steht auf der Homepage des Landkreises unter www.landkreis-augsburg.de/radar zur Verfügung. Auch über die RADAR!-App können Meldungen abgegeben werden. Einfach einen Pin mit dem Grund der Meldung auf die Straßenkarte setzen und schon werden die zuständigen Mitarbeiter des Landkreises informiert und können die notwendigen Maßnahmen einleiten. In der App können sogar Bilder hochgeladen werden, sodass die Situation für die Verwaltungsmitarbeiter besser nachzuvollziehen ist. Das Online-Tool ist einer von mehreren Bausteinen, um die Erfahrungen und Wünsche von Bürgerinnen und Bürgern bei der Verbesserung der Radinfrastruktur des Landkreises zu berücksichtigen. Denn: Nur ein fahrradfreundlicher Landkreis bringt mehr Menschen aufs Fahrrad, schon das Klima und steigert zugleich die Lebensqualität in unserer Region.



Liebe Lesende,
natürlich
möchten
unsere
Anzeigen-
kunden
feststellen,
dass ihre
Werbung
erfolgreich
ist. Bitte
beziehen
Sie sich
dehalb bei
Einkäufen,
Aufträgen
oder der
Inan-
spruch-
nahme
von
Dienstlei-
stungen
ggf. auf
das Inserat
der
jeweiligen
Firma.
Danke!



Klaus Oßwald

Brennstoffe - Mineralöle
NEU: AdBlue® Tankstelle

- Heizöle:
schwefelarm, -frei,
Premium u. frostsicher
- Diesel u. Winterdiesel
auch ohne Bioanteil
- Schmierstoffe:
Motoröle auch kleine Gebinde,
Fette, Hydrauliköle und vieles
mehr
- Technische Gase
- Propan- und Staplergas
- Heizgeräte
z. B. für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen



**Für unsere Kunden
mit Tankschlüssel:
24 Std. verfügbar!**

Telefon 08 21-9 18 91
86199 Inningen · Bgm.-Schlosser-Str. 5
www.osswald-inningen.de
mineraloele@osswald-inningen.de

„Bürgermeister-Sprechstunde“

Für Paulus Metz, Erster Bürgermeister der Stadt Stadtbergen, ist das persönliche Gespräch mit Bürgerinnen und Bürgern eine Herzensangelegenheit. Deshalb findet eine „Bürgermeister-Sprechstunde“ statt am **Mittwoch, 26. 2. 2020** in der Zeit von 16 bis 18 Uhr im Dienstzimmer des Bürgermeisters, Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2. Alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Stadtbergen sind herzlich eingeladen, mit dem Ersten Bürgermeister zu sprechen. Um mögliche Wartezeiten besser kalkulieren zu können, ist eine Voranmeldung im Sekretariat (Tel. 0821/24 38-132) erwünscht, aber auch ohne Anmeldung sind Sie herzlich willkommen. Selbstverständlich besteht auch die Möglichkeit, außerhalb dieser Sprechstunde über das Sekretariat einen Termin mit Ersten Bürgermeister Paulus Metz zu vereinbaren.

Ehrenamtlicher Einsatz von Altbürgermeister Dr. Ludwig Fink

Der Schulleiter der Parkscheule, **Jürgen Brendel**, bedankte sich zu Beginn des neuen Jahres bei dem ehemaligen Bürgermeister der Stadt Stadtbergen, **Dr. Ludwig Fink**, für dessen langjährige ehrenamtliche Tätigkeit an der Schule. Ludwig Fink hatte sich nach seinem Ausscheiden aus dem Bürgermeisteramt im Jahr 2011 bereit erklärt, für Kinder mit Förderbedarf insbesondere Unterricht im Fach Deutsch zu erteilen. Seither ist er unermüdlich jede Woche 2 Stunden an der Parkscheule im Einsatz. „Sie gehören damit fast schon zum lebenden Inventar der Schule“, meinte Jürgen Brendel scherzhaft.

Text/Bild: Parkscheule Stadtbergen



Schulleiter Jürgen Brendel bedankt sich bei Dr. Ludwig Fink für seinen langjährigen ehrenamtlichen Einsatz an der Schule, Schüler der 3. Klasse

Stadtbergen
natürlich.nah.dran

Die Geliebte des Kaisers

Peter Dempf
liest aus seinem
neuen Roman



Mittwoch, 4. März 2020
19.30 Uhr
Bücherei Stadtbergen
Sonnenstraße 7

Eintritt: € 7,00
Karten ab sofort in der Bücherei
oder bei **BUCH IN STADTBERGEN**
Tel.: 44 49 63 73

**BUCH
IN STADT
BERGEN**

Bücherei Stadtbergen

Liebe Lesende des Stadtberger Boten,
unsere Magazine werden mit biologischen Farben gedruckt (z. B. solchen auf Rapsölbasis). Ein eventuell auftretender Geruch der noch frischen Druckfarbe ist kein Qualitätsmangel – im Gegenteil!

Bürgersprechstunden der Betreuungsvereine

WAS PASSIERT, WENN...

Sie durch Unfall, Krankheit, Behinderung oder im Alter nicht mehr in der Lage sind, sich um Ihre Angelegenheiten zu kümmern?

In diesem Fall muss ein im Rahmen einer Vorsorgevollmacht von Ihnen Bevollmächtigter oder gesetzlich bestellter Betreuer Ihre Interessen zum Beispiel im Bereich der Wohnungsangelegenheiten, Fragen der Gesundheit oder Ihrer finanziellen Angelegenheiten etc. vertreten.

Die Betreuungsvereine unterstützen ehrenamtliche Betreuer und Bevollmächtigte bei der Ausübung ihrer Tätigkeit.

Der Betreuungsverein für Augsburger Bürgerinnen e. V. informiert und berät Sie kostenlos während der Bürgersprechstunden. Es besteht auch außerhalb der Bürgersprechstunden die Möglichkeit zur Terminvereinbarung.

Inhalte können sein:

Wie kann ich Einfluss auf die Gestaltung meiner rechtlichen

Vertretung nehmen? Was ist eine Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung oder Patientenverfügung? Welche Aufgaben hat ein gesetzlicher Betreuer oder Vollmachtnehmer?

Individuelle Beratung bei der Betreuungsführung / Ausübung der Vorsorgevollmacht.

Wo: Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2, 86391 Stadtbergen

Wann: jeweils von 15 bis 16 Uhr

Mittwoch, 1. 4. 2020
Mittwoch, 21. 10. 2020
Mittwoch, 9. 12. 2020

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

Betreuungsverein für Augsburger Bürgerinnen e.V. (BAB), Rosenaustraße 38, 86150 Augsburg, Tel.: 0821/3458018 in Zusammenarbeit mit der Betreuungsstelle 'Al' des Landratsamtes Augsburg.

Die Bunte Kreis – Nachsorge gGmbH
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Reinigungskraft (m/w/d)
für das Therapiezentrum Ziegelhof in Stadtbergen

Für unser Therapiezentrum Ziegelhof suchen wir ab sofort eine zuverlässige, flexible Reinigungskraft auf **450-Euro-Basis**. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt **4 bis 6 Stunden**, nach Absprache vor allem an Wochenenden. Die Stelle eignet sich auch für Rentner*innen.

Bitte bewerben Sie sich telefonisch bei **Monika Ehmann** unter: **0176/45554091** oder **0821/450895602**.

Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin



Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de



BÜRGER, DIE STADTBERGEN BEWEGEN EIN DUTZEND GUTER GRÜNDE FÜR STADTBERGEN!

Stark in der Heimat - LISTE 3

Kommunalwahl 15. März ☒



Gerhard Heisele 1



Alfred Hammel 2



Maria Sieber 3



Brigitte Nöth 4



Michael Kasbaum 5



Michael Hauer 6



Johanna Bader 7



Carmen Steinmüller 8



Ulrike Wolf-Hauer 9



Dr. Clemens Jandl 10



Kerstin Seifert 11



Julia Wagner 12

v.l.s.p. FW Freie Wähler Stadtbergen, Kirchberg 21, 86391 Stadtbergen

ÖFFNUNGSZEITEN, ANSCHRIFTEN, ...

Alle Angaben ohne Gewähr, ohne Anspruch auf Vollständigkeit; wir bitten uns eventuelle Fehler od. Änderungen mitzuteilen: Fax 0821-96077

ALLERLEI NÜTZLICHES

Türöffnungs-Notdienst
(Fa. Werkmann) Osterfeldstr. 17
Telefon 0151-112 64471

LMF-SERVICE

Radegundis-Apotheke
Hauptstr. 28 Telefon 0821-433234
Mo.-Fr. 8-12.30 u. 14.30-18 Uhr
Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

PAKET-/POSTANNAHME

Kuchenbaur (Hermes)
Tel. 407832 · Mo.-Fr. 8 - 18 Uhr
durchgld. · Sa. 8 - 12 Uhr

Buch in Stadtbergen
Bismarckstr. 36
19.-31.8.: Mo, Di, Do:
8.30-13 Uhr, Mi., Fr.: 8.30-13 u.
14-18 Uhr · Sa: 9.30 - 13.30 Uhr
(Postfiliale schließt am 30. 4. 20)

RATHAUS

Oberer Stadtweg 2, Tel. 24 38 - 0,
info@stadtbergen.de

www.stadtbergen.de
Mo, Di, Do, Fr: 8.30 - 12 Uhr
Mi. 7.30 - 12 Uhr u. 14 - 18 Uhr
telef. erreichbar:
Mo. - Fr. 7.30 - 12 Uhr
Mo. und Di. 13 - 16.30 Uhr
Mi. 13 - 18 Uhr · Do. 13 - 15.45

BÜCHEREI STADTB.

Sonnenstr. 7, Tel.: 0821-2432 801
Dienstag und Donnerstag
10 - 11.30 und 15 - 18 Uhr,
Mi. 10 - 11.30 u. 15 - 19.30 Uhr,
Fr. 12 - 17 Uhr.

BÜCHEREI LEITERSHF.

Laubenweg 1, Tel. 0821-450 89 15
Di. 10 - 12 Uhr u. 16 - 18 Uhr,
Fr. 16 - 18 Uhr

KOMPOSITIERANLAGE LEITERSHOFEN

Wertachstraße:
Mi. u. Fr. 14 - 17
März bis Dezember Sa. 9 - 14 Uhr
Januar bis Februar 10 - 12 Uhr

WERTSTOFFHÖFE

Stadtbergen:
Deuringer Str.: Sa. 9 - 12 Uhr

Leitershofen:

Am Vehicle-Park 13
Dezember - Februar:
Fr. 14 - 16 Uhr
März - November: Fr. 14 - 18 Uhr
Sa. 9 - 15 Uhr ganztägig

Deuringen: Deuringer Straße
Sa. 9 - 12 Uhr

GARTENHALLENBAD STADTBERGEN

Telefon 0821-4339190
Mo. geschl., Di. 8 - 21 Uhr,
Mi. 8 - 20 Uhr, Do.: 8 - 18 Uhr,
Fr. 12 - 21 Uhr,
Sa. und So. 9 - 18 Uhr

JUGENDCLUB INSIDE

Am Hopfengarten 12
Di. u. Do. 16 - 12 Uhr
Fr. 16 - 21 Uhr

TIERBESTATTUNG

(Feuerbestattung): Gesellschaft
für Tierbestattung, Büro Augsburg
Telefon: (24 Std.): 0821-98221
www.tierbestattung-sued.de

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028 oder 0821 324-4033

Tag und Nacht erreichbar, auch Sonn- und Feiertags
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsbu.de

Stadt Augsburg

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge

Handel, Handwerk, Gewerbe und Institutionen in der näheren Umgebung: Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige der jeweiligen Firma.

Warum in die Ferne schweifen ...? Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige der jeweiligen Firma.

A		Fensterdekorationen
Altenpflege		Fröhling 21
Acvila	9	Kupke 22
Ancora	9	Winkler 7
Edith Hipper	8	Findlinge
Sonnenschein	8	Eser 2
Autohäuser		Flüssiggas
Opel Sigg/Opel Haas	26	Eser 2
Autozubehör		Oßwald 27
Sigl	27	

B		Garagentore
Baumärkte		MTB Geuser 22
Eser	2	Gartengestaltung
Baumfällungen		Garten-Champignons 8
Garten-Champignons	8	Gase (technische)
Bauspengler		Oßwald 27
Fiebig	21	Gasinstallationen
Bedachungen		Schapfl 23
Fiebig	21	Gastronomie/
Bestattungen		Gaststätten
Bestattungsdienst der		La Romantica 27
Stadt Augsburg	29	Gerüstbau
Eberle	29	Pfanz & Steger 22

Bodenbeläge		H
Egger	21	Handläufe
Fröhling	21	Flexo 21
Kugler	7	Hausgeräte
Kupke	22	Zimmerly 23
Pfanz & Steger	22	Hausmeisterservice
Winkler	7	Hans Dampf 23

Brennstoffe		Hebetechnik
Eser	2	Eser 2
Oßwald	27	

Buchhaltung		Heizöl/Diesel
Buchhaltung		Eser 2
Stadtbergen	21	Oßwald 27
Buchhandlungen		Heizungsbau
Buch in Stadtbergen	28	Schapfl 23

C		I
Containerdienst		Immobilien
Eser	2	Lager 22
Oßwald	27	Industrietore
		MTB Geuser 22

D		K
Dachdecker		Krankenpflege
Fiebig	21	Acvila 9

E		Ancora 9
Einrichtungshäuser		Edith Hipper 8
Andersen Living	32	Sonnenschein 8

Elektrogeräte/Elek-		L
troinstallationen		Lebensmittel
Zimmerly	23	nah & gut KEHR 7
Erdbewegungen		
Eser	2	
Oßwald	27	

F		M
Fassadengestaltung		Maler/Lackierer
Egger	21	Egger 21
Kugler	7	Kugler 7
Pfanz & Steger	22	Pfanz & Steger 22

Masch.-vermietg.		Eser 2
		Oßwald 27





- Bänke - Bänke - Bänke -
Eckbank – Holzbank - Polsterbank –
polsterte Eckbank - verschiedene
Hölzer und viele Stoffe zur Auswahl

**Ihr Spezialist für
Massivholzmöbel**



Andersen Living
Massivholzmöbel & Wohndesign

www.andersen-living.de
Andersen Living e. K.
Schönbachstr. 192, 86154 Augsburg

**Das kann nicht jeder:
Wir passen unser Sortiment
Ihren Wünschen an
Einfach mal reinkommen**

Möbel		N	R	S	Steuerberater	T	U
Andersen Living	30	Nachhilfe	Raumausstattung	Sanitär- installationen	Hans-Peter Ebert 20	Tapezierarbeiten	Unterricht/Schu- lungen
		Learning Circle Nach- hilfe 24	Fröhling 21	Fröhling 21	Supermärkte	Egger 21	A. B. von Stettensches Institut 25
			Kupke 22	Kugler 7	nah & gut KEHR 7	Fröhling 21	Learning Circle Nach- hilfe 24
		Natursteinhandel	Winkler 7	Kupke 22		Kugler 7	
		Eser 2	Rechtsanwälte	Pfanz & Steger 22		Kupke 22	
			Rechtsanwaltskanzlei Gabriele Eger 5	Winkler 7		Pfanz & Steger 22	
		P	Restaurants	Tierärzte		Winkler 7	
		Parkettböden	La Romantica 27	Dr. Christine Datzmann 28			
		Fröhling 21	Rollladersysteme	Tonnenreinigung			
		Parkettbörse 22	Laurenz 22	Hans Dampf 23			
		Parkettverlegung		Tore und Türen			
		Fröhling 21	S	MTB Geuser 22			
		Parkettbörse 22	Sanitär- installationen	Transporte			
		Pflasterarbeiten	Schapfl 23	Eser 2			
		Garten-Champignons 8	Schmierstoffe	Oßwald 27			
		Pflegedienste/ Pflegerheime	Eser 2	Trockenbau			
		Acvila 9	Schränken	Pfanz & Steger 22			
		Ancora 9	MTB Geuser 22				
		Edith Hipper 8	Schreinerieien				
		Sonnenschein 8	Dieter Weber 21				
		Polsterarbeiten	Solartechnik				
		Schapfl 21	Fröhling 23				
		Kupke 22	Sonnenschutz- anlagen				
		Winkler 7	Fröhling 21				
			Kupke 22				
			Laurenz 22				
			Winkler 7				

Gute Politik gibt's hier.

KOMMUNALWAHL
15. MÄRZ 2020



Tobias Schmid 47 Jahre, Leitender Angestellter Stadtrat, CSU-Ortsvorsitzender, Elternbeiratsvorsitzender Platz 1	Josef Kleindienst 66 Jahre, Rentner Fraktionsvorsitzender, Kirchenverwaltung St. Gabriel Platz 2	Michael Smischek 42 Jahre, Umweltingenieur 2. Bürgermeister, Stadtrat Platz 3	Regina Wenzl 41 Jahre, Leitende Angestellte Stv. CSU-Ortsvorsitzende, Schatzmeisterin Frauen Union Platz 4	Peter Hagspiel 53 Jahre, Versicherungsfachwirt Stv. CSU-Ortsvorsitzender / PGR-Vorsitzender Maria Hilf / Stv. Vors. ARGE Stadtbergen Platz 5	Ingrid Strohmayer 62 Jahre, Freie Journalistin Stadträtin, Integrationsbeauftragte, Vorsitzende der Frauen Union, Schöffin Platz 6	Michael Niedermair 69 Jahre, Rentner Stadtrat Platz 7	Dr. Roswitha Merk Selbstständige Zahnärztin Stadträtin, Mannschaftszahnärztin AEV Platz 8	Norbert Knoblich 80 Jahre, Rentner Stadtrat, Stv. CSU-Ortsvorsitzender Platz 9	Hans Förg 64 Jahre, Rentner Stadtrat Platz 10	Franz Mößnang 40 Jahre, Projektleiter Stadtrat Platz 11	Maximilian Schöll 27 Jahre, Student Vorsitzender JU Stadtbergen Platz 12
---	---	--	---	---	---	--	--	---	--	--	---



Alexander Götz 46 Jahre, Schweißfachmann 2. Vorstand TSG Stadtbergen 1892 e.V., 2. Abteilungsleiter TSG Stadtbergen Fußball Platz 13	Müjgan Gäkle 53 Jahre, Projektassistentin St. Vorsitzende der Frauen Union Platz 14	Thomas Hofmann 49 Jahre, Sicherheitsingenieur Platz 15	Dr. Frank Haug 45 Jahre, Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie Platz 16	Milena Marita John 19 Jahre, Auszubildende Platz 17	Maximilian Schwinghammer 30 Jahre, Kriminalpolizist, Dipl.-Verw. (FH) Schriftführer JU Stadtbergen Platz 18	Regine Metz 49 Jahre, Konrektorin Schöffin Platz 19	Julian A. Welack 39 Jahre, Bankkaufmann Platz 20	Dr. Hans Trautner 59 Jahre, Internist Platz 21	Christian-Hendrik Rombach 34 Jahre, Steuerberater Platz 22	Andrea Wittek 54 Jahre, Angestellte Schatzmeisterin CSU Deuringen Platz 23	Michaela Schuster 53 Jahre, Angestellte Stadträtin Platz 24
---	--	--	---	---	--	--	--	--	--	---	--

» Wir gestalten
Stadtbergen

IHRE CSU
STADTRATSKANDIDATEN

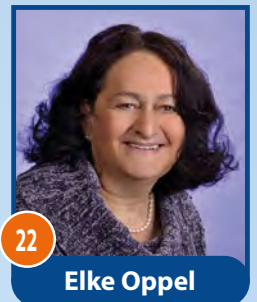
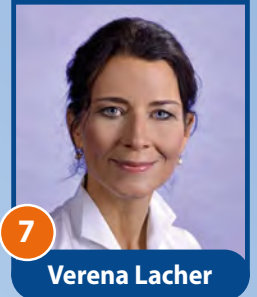
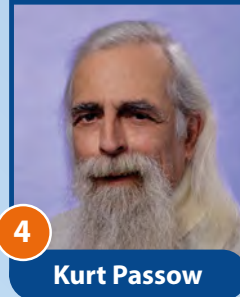
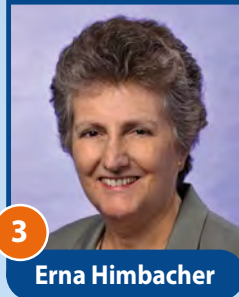
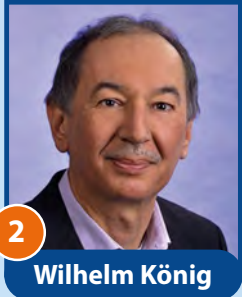
CSU
Näher am Menschen

Der nächste Stadtberger Bote erscheint Ende KW 10!

Anzeigen- und Redaktionsschluss dafür ist am 24. Februar 2020! Anzeigenannahme: Tel. 0821-993434 oder 9 82 63

PRO STADTBERGEN

IHRE STADTRATSKANDIDATEN



ohne Bild: Simone König (Platz 19)



PRO Stadtbergen
- die beste Wahl -

... weil wir die
Anliegen der Bürger
und aller Ortsteile ernst nehmen!

www.pro-stadtbergen.de